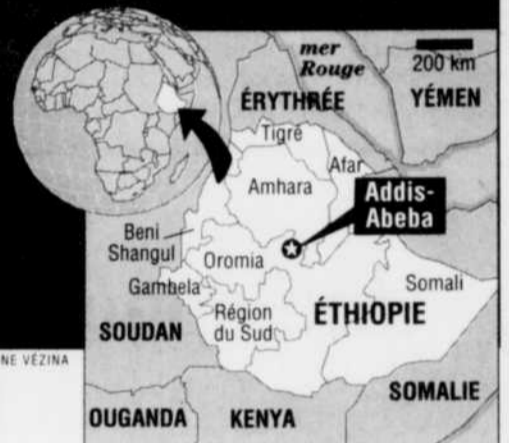


LE MONDE MAGAZINE



Les chutes du Nil bleu dans la région Amhara. Le Nil bleu, un des affluents du Nil, prend sa source dans le lac Tana.

PHOTOS: COLLABORATION SPÉCIALE, ANNE VÉZINA



INFOGRAPHIE, AP/PC/LE SOLEIL

ÉTHIOPIE

L'unité nationale loin d'être acquise

Le récent virage fédéraliste divise les groupes ethniques

ANNE VÉZINA

Collaboration spéciale

■ L'Éthiopie s'est récemment convertie au fédéralisme et en a profité pour inscrire dans sa constitution le droit des nationalités à la sécession. Rares sont les pays ayant posé un tel geste. Mais, l'Éthiopie est définitivement un endroit particulier, du moins vu d'ici. Dans ce pays de la Corne d'Afrique où vivent quelque 80 groupes ethniques, les nationalistes ethniques sont fédéralistes tandis que les nationalistes éthiopiens sont... furieux!

En effet, le principal instigateur de ce virage constitutionnel est un groupe d'ex-rebelles nationalistes qui a déjà flirté avec l'idée de la sécession. C'est comme si le Parti québécois était le porte-étendard du fédéralisme et que les Canadiens anglais l'accusaient de vouloir saborder le Canada.

Un des plus vieux pays au monde, et le seul en Afrique à ne pas avoir été colonisé (sauf pour quelques années sous la férule de Mussolini), l'Éthiopie n'en est pas à sa première crise d'unité nationale. Selon l'historien Lapsio Dilebo, «les conquêtes impériales ont amené un certain degré d'intégration, mais la classe dirigeante Amhara [une ethnique des hauts-plateaux] n'a jamais réussi à assimiler les autres cultures. Par conséquent, l'identité éthiopienne n'est pas très développée.» Sauf parmi les



Pierres tombales dans la région Omoro. Quand un homme meurt, chacun de ses fils érige une pierre.

Amharas, pourrait-on ajouter. «Vous étiez Éthiopien si vous étiez Amhara», explique Alameyehu, un Oromo (le plus important groupe ethnique). «Mais les autres devaient renoncer à leur langue, leurs valeurs et leur culture. C'était le prix à payer pour devenir Éthiopien.»

Pour les étudiants universitaires dont la révolte a précipité la chute de l'empereur Haile Selassié en 1974, l'Éthiopie était une «prison des nationalités». La prise du pouvoir par le dictateur marxiste-léniniste Mengistu Haile Mariam n'a fait que renforcer cette conviction. L'incapacité de Mengistu à offrir une solution sa-

tisfaisante à la question ethnique a alimenté le nationalisme des mouvements rebelles, notamment celui du Front populaire de libération du Tigré (TPLF) dans le Nord du pays. Pendant la guerre civile contre Mengistu, le TPLF a jonglé avec l'idée d'établir une république indépendante du Tigré, mais dès 1981, il penchait pour une fédération basée sur l'égalité des peuples.

En 1989, le TPLF s'est allié avec d'autres groupes armés pour former le Front démocratique révolutionnaire du peuple éthiopien (EPRDF). Deux ans plus tard, la coalition faisait une entrée triomphante à Addis-Abeba.

Un certain degré d'autonomie est accordé aux neuf régions

Le premier geste fédéraliste de l'EPRDF a été de rediviser le pays en neuf régions qui épousent les frontières des principaux groupes ethniques, et d'octroyer un certain degré d'autonomie aux gouvernements régionaux. Dans un deuxième temps, le parti au pouvoir a enchaîné dans la constitution de 1995 le droit des nationalités à l'autodétermination et à la sécession. «Les nationalités n'ont jamais eu le droit de s'exprimer au nom de l'unité de l'Éthiopie, explique Dawit Yohannes, le président de la Chambre des représentants. Notre but est de mettre en place une structure d'État qui réponde aux besoins des divers groupes ethniques.» L'Éthiopie sera le produit d'un consensus entre les groupes ethniques ou ne sera pas, soutient le gouvernement.

RÈGLEMENTS DE COMPTES

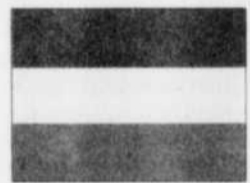
Les critiques disent au contraire que ces politiques minent le consensus national. Ils accusent l'EPRDF d'encourager le nationalisme ethnique afin de diviser l'opposition et ainsi se maintenir au pouvoir. Pour Mera Gudina, professeur en sciences politiques à l'université d'Addis-Abeba, le fédéralisme ethnique équivaut à «essayer d'enrayer la malaria en faisant l'élevage de moustiques». Selon lui, l'EPRDF tire profit des griefs historiques qui divisent les groupes ethniques. Il faut en arriver à un compromis, dit-il. Pour l'instant, cependant, l'atmosphère est plus aux règlements de comptes qu'à la réconciliation.

Un vent de revanche historico-ethnique a soufflé sur le pays dans les premières années qui ont suivi la victoire

Voir UNITÉ en C 2 >

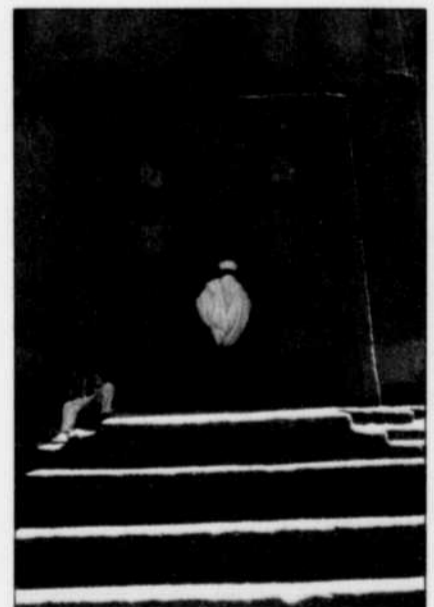
FICHE TECHNIQUE

Éthiopie



- Nature du régime: république démocratique fédérale
- Chef de l'État: Negaso Gidada, qui a succédé le 22 août 95 à Méles Zenawi
- Premier ministre: Méles Zenawi (élu par le Parlement); il dispose des pouvoirs réels
- Capitale: Addis-Abeba
- Superficie: 1,098 million km²
- Population: 56,7 millions
- Densité: 51,6 hab/km²
- Analphabétisme: 64,5%
- PIB: 5,37 milliards \$
- Croissance annuelle: 1985-94: 3,4%
1995: 5,5%

Source: L'état du monde 1997 INFOGRAPHIE, LE SOLEIL



L'église Saint-Georges, sculptée dans le roc, est le chef-d'œuvre de l'art rupestre de Lalibela.

Les critiques accusent le gouvernement d'encourager le nationalisme ethnique afin de diviser l'opposition

Les SCP numériques de Cantel^{MD} AT&T^{MC} : LA NOUVELLE
FAÇON DE PARLER
AFFAIRES

FAITES LE
1 800 IMAGINE

CANTEL AT&T

*Régie: Cantel Inc. **AT&T Corp. Utilisé sous licence

Les Cambodgiens condamnés à la guerre

Après un quart de siècle de guerre civile, le Cambodge vivait d'espoir, à la veille d'élections démocratiques parrainées par les Nations unies, en 1993. Mais à cette époque déjà, naissait un fiasco, pas la paix! Divisé comme jamais, abandonné à d'innombrables factions politiques et militaires, corrompu jusqu'à la moelle, le pays n'allait pas facilement se remettre en selle, malgré un apport de... 3 milliards \$ de la communauté internationale.

Cette prémonition se matérialise depuis le coup de force du 5 juillet par l'ex-dictateur vietnamien, Hun Sen. Profitant d'une éclipse à Paris du «premier ministre» princier Norodom Ranariddh, de l'hospitalisation à Pékin pour une tumeur cancéreuse du père de celui-ci, le roi Norodom Sihanouk, l'ex-Khmer Rouge Hun Sen tasse les troupes royalistes de la capitale Phnom Penh, les refoule à la frontière thaïlandaise, s'empare aisément du pouvoir duquel les Cambodgiens l'avaient écarté, quatre ans plus tôt. Le *Washington Post* de mardi affirme que Hun Sen est soutenu par deux trafiquants de drogue.

Consternation dans les capitales occidentales, le protecteur français et le gendarme américain faisant mine de n'y rien comprendre. Sans convictions très ancrées, on menace d'isoler, sinon de boycotter, le putschiste insatisfait, à juste titre, de la «tablette» politique de «deuxième copremier ministre», lui qui contrôle l'armée et la police. Hun Sen, paysan autodidacte dans la jeune quarantaine, était premier ministre en titre de 1985 à 1993, nommé par l'occupant communiste vietnamien qui

venait d'enfumer les Khmers rouges de Pol Pot, en 1978.

Comme si la guerre du Vietnam, officiellement terminée depuis 1974, devait absolument s'éterniser au Cambodge, pays voisin qui en a le plus souffert malgré ses trop brèves velléités originelles d'État neutre et pacifiste, pendant les années 1960. Norodom Sihanouk en était encore le patron imprévisible qui pactisait à la fois avec les communistes et les capitalistes. Le Cambodge était devenu «bilingue» comme dessert opérationnelle du Nord et du Sud-Vietnam. Ce, jusqu'à l'éviction de Sihanouk par son général pro-américain Lon Nol, lequel en fait un tremplin pour les B-52 et les Marines déchainés autour de Hanoï et Saïgon.

La myopie et la superficialité du régime militaire de Lon Nol donnent lieu à la poussée et à la victoire des Khmers rouges, en 1975. D'entrée de jeu, ces croque-Monsieur communistes ayant maillé à partir avec les camarades vietnamiens victorieux, mais appuyés par les maïstes de la Chine, s'adonnent à des luttes internes desquelles émerge un véritable Dracula, en la personne de Pol Pot.

Le bourreau entend changer l'homme cambodgien, «désoccidentaliser» leur capitale trop corrompue, déménager la ville à la campagne («la richesse est dans le riz!»). Aux fins de cette «révolution culturelle» empruntée à Mao Zedong, Pol Pot dissèque trois millions de congénères, dont deux au moyen d'un génocide pire que ceux survenus 15 ans plus tard au Burundi et au Rwanda.



Jacques-T. Dumais

J.Dumais@lesoleil.com

Qu'est ce tortionnaire devenu? Pot Pot est mort deux fois, en juin dernier et en juin 1996. Mais, zut! pas moyen d'en obtenir la moindre preuve. Quoi qu'il en soit, des Khmers rouges «polpotistes» survivent dans la jungle cambodgienne et constituent une singulière inquiétude pour le dictateur Hun Sen, surtout s'ils s'allient militairement aux forces royalistes déçimées.

Comme on le constate, la victoire d'une bande au Cambodge ne signifie pas la fin des déchéquages. Au vrai, les Cambodgiens «vivent» en guerre depuis l'occupation de leur pays par les Japonais au cours des années 1940. À ce moment-là, le roi adolescent Sihanouk commençait son règne. Marionnette de l'empire colonial français, adulé par la majorité paysanne, cet inconditionnel de la cuisine parisienne aura été un baume dans l'enfer du Cambodge. Voilà pourquoi l'ONU demandait, en 1993, au seul vrai fédérateur du pays de régner à nouveau, mais cette fois sans gouverner.

Au début des années 1980, Sihanouk confie à son fils Ranariddh la tâche de remobiliser, depuis la Thaïlande, les troupes royalistes afin de déloger du Cambodge les troupes de Hun Sen. Mais le prince de 54 ans, en exil depuis l'éviction de son père par Lon Nol, se tient à l'écart des affaires intérieures de son pays pendant trop longtemps, occupé qu'il est à enseigner le droit et les relations internationales à Aix-en-Provence.

Le fils n'a surtout pas d'atomes crochus avec son rival Hun Sen qui le juge incompétent et il

entretient des relations fort tendues avec un monarque constitutionnel auquel il aurait bien voulu succéder, peu après les élections législatives de 1993.

Le fiasco de l'ONU, c'était d'abord l'incapacité de ses 22 000 casques bleus de désarmer des factions cambodgiennes en lutte et de pourchasser les auteurs présumés de crimes contre l'humanité. De croire ensuite qu'un seul scrutin à l'occidentale donnerait des ailes à la démocratie dans un pays asiatique de culture absolutiste. D'avoir enfin vidé les lieux prématurément, en sachant que deux chefs à la tête d'un cabinet et deux ministres se disputant chaque portefeuille majeur ouvrent la porte à l'inefficacité et la guerre à perpétuelle.



Au moins 20 000 civils cambodgiens ont dû fuir vers la Thaïlande.

UNITÉ Une opposition majoritairement pacifique

Suite de la C 1

de l'EPDRF. Depuis, les conflits inter-ethniques se sont résorbés, d'autant plus que les Éthiopiens se sont trouvés un ennemi commun, le gouvernement. L'opposition est majoritairement pacifique, mais certains groupes n'ont pas renoncé à la violence, comme en témoignent les attentats à la bombe qui de temps en temps secouent la capitale, Addis-Abeba.

Selon Merera Gudina, ces faits d'arme sont fidèles à la tradition éthiopienne. «Rares sont les empereurs qui sont morts dans leur lit. Le transfert du pouvoir s'est toujours fait de façon violente.» Il y a bien eu des élections fédérales en 1995, mais elles ont été boycottées par les principaux partis de l'opposition qui accusent l'EPDRF de ne pas respecter les règles de la démocratie.

La prestation de l'EPDRF en matière de développement démocratique, de droits politiques notamment, laisse en effet à désirer. D'ailleurs, un haut fonctionnaire du gouvernement résume bien la position du parti au pouvoir en laissant échapper : «Nous ne faisons pas de discrimination, sauf envers ceux qui ne veulent pas travailler avec nous.» Mais, il faut dire que l'opposition partage la même attitude intransigente, avec comme résultat une situation politique extrêmement polarisée. Le fédéralisme ethnique est-il responsable de cette crise? Pour d'aucuns, il fait partie de la solution, alors que pour d'autres, il fait partie du problème.

Selon Germa Beshah, l'éditeur de *Press Digest*, une sélection en anglais d'articles parus dans les journaux locaux, «le gouvernement s'est montré courageux en allant de l'avant avec la décentralisation. Nous avons peur que cela mène à l'éclatement du pays, mais je crois que les gens réalisent que c'est préférable de vivre ensemble.» Germa Beshah estime que les résultats du recensement de la population effectué en 1994 ont contribué à calmer les esprits.

D'après ce recensement, les Oromos sont moins nombreux qu'ils le pensaient. À 16,5 millions, ils forment moins de tiers de la population, au lieu de la moitié. Ils sont suivis de près par les Amharas qui, à 15 millions, se sentent moins minoritaires qu'avant. Et les Tigréens, qui pensaient être 6 millions,

sont finalement deux fois moins. «La démographie compte pour beaucoup en politique», ajoute Germa.

TRAUMATISANT

Il n'en demeure pas moins que, pour de nombreux Amharas, l'arrivée du fédéralisme a été une expérience traumatisante. Certains ont perdu leur emploi au gouvernement au nom de l'équilibre ethnique tandis qu'un nombre indéterminé ont été tués ou expulsés de l'endroit où ils vivaient. Les représentants du TPLF reconnaissent qu'il y a eu des abus, mais disent que

les gens qui ont perpétré ces actes n'ont pas compris le sens de la constitution qui dit clairement que les Éthiopiens ont le droit de vivre où ils veulent. En réaction, des Amharas ont créé un parti politique, l'Organisation populaire de tous les Amharas (AAPO), pour protéger les droits de leur groupe ethnique, à commencer par ceux de leur président, Asrat Woldeyes, recon-

nu coupable d'avoir complété une insurrection armée. Le vice-président d'AAPO, Neketebe Bekele, nie cette accusation. «Asrat est en prison parce qu'il est populaire.»

Bekele sous-estime le nationalisme oromo. «Les Amharas ne connaissent pas le concept de la diversité, fait remarquer Alameyehu qui travaille pour une ONG locale, ni celui du partage du pouvoir.» En principe, le fédéralisme ethnique répond aux aspirations des Oromos, mais ces derniers sont nombreux à trouver que, dans la pratique, il y a eu une substitution des maîtres plutôt qu'une vraie redistribution du pouvoir. Le principal problème est que le Front de libération oromo (OLF), le représentant légitime des Oromos, selon les nationalistes, n'est plus en activité en Éthiopie. L'OLF faisait partie

du pouvoir en 1991, mais il s'est retiré lors des élections régionales de 1992. À sa place, l'EPDRF a mis sur pied un parti composé de sympathisants oromos, l'Organisation démocratique populaire de l'Oromo (OPDO). Mais le parti n'a pas d'appui parmi la population. «Tout ce que nous demandons, dit Israel Soboka, le rédacteur en chef d'un hebdomadaire oromo, est notre droit à l'autodétermination. Quand nous l'aurons, nous déciderons entre l'OLF et l'OPDO, et nous laisserons les gens décider s'ils veulent continuer à faire partie de l'Éthiopie ou non.»

Merera Gudina ne croit pas que les Oromos aient intérêt à se séparer. «Les enjeux sont la démocratie et le contrôle de nos ressources», dit-il. Le professeur d'université a d'ailleurs fondé un parti politique, le Congrès national oromo (ONC), en écho au parti de Nelson Mandela. Dans une véritable démocratie, estime Merera Gudina, la question oromo se résoud d'elle-même, puisque la majorité est au pouvoir et que les Oromos, sans être en majorité, constituent le plus gros groupe ethnique.

Mais, est-ce que la démocratie est servie si les Oromos votent pour les Oromos, les Amharas pour les Amharas et les Tigréens pour les Tigréens? Pour l'instant, le seul parti qui arrive un tant soit peu à transcender les clivages ethniques est le Conseil des forces pour la paix et la démocratie en Éthiopie (CAFPE) dirigé par Beyene Petros, un professeur de biologie à l'Université d'Addis-Abeba. Mais c'est surtout parce que sa base politique est la région des nations du Sud, un État qui comprend au-delà de 45 petits groupes ethniques. Beyene Petros estime que le fédéralisme ethnique n'est pas la solution appropriée pour les régions diversifiées comme le Sud du pays. Il ne rejette pas le fédéralisme en soi, seulement l'ethnisation excessive de la politique. Il pense qu'une «application rationnelle du fédéralisme pourrait accommoder les droits de toutes les minorités. Mais pour l'instant, on assiste seulement au triomphe du nationalisme étroit.»

Ce reportage a été rendu possible grâce à une bourse du Centre international des droits de la personne et du développement démocratique.



La révolte des étudiants universitaires a précipité la chute de Haile Selassie (ci-dessus), en 1974.

MÉTÉO

QUÉBEC

Ensoleillé.
Vents sud-ouest 10 à 20 km/h.

AUJOURD'HUI

Maximum aujourd'hui: **26**
Minimum la nuit prochaine: **12**

DEMAIN

Maximum le jour: **28**
Minimum la nuit: **14**

Ensoleillé avec passages nuageux.
Vents sud-ouest 15 à 30 km/h.

SAMEDI

Ensoleillé

Max: 26 Min: 15

DIMANCHE

Averses de pluie isolées

Max: 26

AU SOLEIL

AUJOURD'HUI

Atlantic City	Pluie	23/22
Boston	Nua.	18/16
Cape Cod	Nua.	24/16
Daytona Bch.	Soleil	32/23
Hampton Bch.	Nua.	25/12
Miami	Soleil	32/26
Myrtle Bch.	Averse	29/24
Ocean City	Pluie	23/22
Old Orchard	Nua.	25/12
Orlando	Orages	33/23
Plattsburg	Pluie	28/17
Virginia Bch.	Averse	28/22
Wells	Nua.	25/12
Wildwood	Nua.	25/12

AU CANADA

AUJOURD'HUI

Yellowknife	Soleil	25/16
Whitehorse	Pluie	18/9
Vancouver	Soleil	22/14
Edmonton	Soleil	22/9
Calgary	P/Nig	24/7
Saskatoon	Soleil	25/9
Regina	Soleil	25/11
Winnipeg	P/Nig	27/14
Thunder Bay	Soleil	26/14
Toronto	Nua.	24/16
Ottawa	Soleil	27/16
Fredericton	Soleil	26/12
Charlotte	Soleil	23/12
Saint-Jean	Soleil	18/10

DANS LE MONDE

AUJOURD'HUI

Amsterdam	Nua.	22/15
Beijing	Soleil	35/24
Berlin	Soleil	25/14
Buenos Aires	Nua.	18/9
Londres	Soleil	22/15
Los Angeles	Soleil	24/17
Madrid	Nua.	33/19
Mexico	Averse	25/13
Moscou	Soleil	25/17
New Delhi	Soleil	32/23
New York	Pluie	23/16
Paris	Vari.	26/17
Rome	Vari.	31/17
Washington	Nua.	27/18

LES MARÉES

Sept-Îles		Rimouski	
09:25 H 3.0m	11:50 H 0.1m	09:55 H 4.4m	12:20 H 0.3m
18:00 H 2.7m	18:25 H 0.3m	18:25 H 0.3m	

ALMANACH QUOTIDIEN

Maximum hier: 23
Minimum hier: 9
Normale le jour: 26
Normale la nuit: 14

Record max. pour auj.: 33 1973
Record min. pour auj.: 8 1985

Pluie (jusqu'à 13h00 hier)

Ce mois-ci: 63.6 mm
L'an dernier: 194.1 mm
Cet été: 211.0 mm
Été dernier: 410.4 mm

Indice UVB: 7.2 élevé

Coup de soleil (en minutes): 60 30 15 10

26 juil. 03 août 11 août 18 août

Lune: lever: 23h05 coucher: 10h52

États des routes — Info-travaux, 643-6830

JEUDI SOIR À LA TÉLÉ																
Réseau	Câb.	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
2	(TQS)	13	Le Grand Journal 8231	Guerre clans	Flash 569	Les Simpson	Cinéma: DANIELLE STEEL: CHER DADDY 960366	Sonia Benezra rencontre	Flash 10786	Grand Journal	Sports plus	FRÈRES SICILIENS				
3	(CBS)	27	The Simpsons	Seinfeld	News 65724	CBS News	Ent. Tonight	Diagnosis Murder 8231	Moloney 8095	48 Hours 1182	News	Late Show with David Letterman 5594279				
4	(TVA)	7	Top modèles	Côté cour	Le TVA 8279	Scènes de rue	Cinéma: LA FOIRE AUX MALHEURS 60231	Le TVA 79076	Sports/Tirages Loto	Cinéma: PIZZERIA EN RÉVOLTE 6575618						
5	(CBC)	3	The Simpsons	Fresh Prince	Newswatch 88340	Inside Quebec	Gilmour on ...	The National/CBC News 43540	Newswatch	Comics	Tales from the Crypt					
5	(NBC)	16	Access Hollyw.	Jeopardy!	News	Nightly News	Home improv.	Friends	Men Behaving...	Seinfeld	Suddenly ...	ER 7730279	News	Tonight Show with Jay Leno 4124386		
15		15	Journal suisse	Pyramide	Les 2 amours	Évasion	Journal Fr 2	Le chemin brut de Lisette et Romain 797453	Tournée du grand duc 918250	Journal belge	Évasion	40 degrés à l'ombre 871415				
11	(R.-C.)	6	La Petite Patrie	Watatatow	Québec ce soir	Folies d'été	Cadillac rose	Martin-trotteur	Jalma 46279	Fitz 26415	Téléjournal/Le Point	Sport/Météo	23h20-Cinéma: LE BEAU MARIAGE			
12	(CTV)	12	Mad About	Seinfeld	Pulse 93796	Entert. Tonight	Friends	High Incident 95927			ER 74434	CTV News	Pulse/Sports	LAPD 38831		
15	(TQc)	8	Rémi 35076	Allô prof	L'Étalon noir	Disney 193347	En pleine nature	799142	De Gaulle	Cinéma: NORD 8017618		Contact 4207434				
22	(ABC)	22	Star Trek: Deep Space	83637	News 29927	ABC News	M*A*S*H 28873	High Incident 37521	Turning Point 24057	Politically Incorrect 27144	News/Rosean	Nightline	Politically incorrect			
57	(PBS)	14	Wishbone	Wild World	ITN News	Nightly Report	The Newshour 204989	Alien Empire 213637	Nova 293873	Grand Canyon Flood 296960	Fawley Towers	Charlie Rose 684521				
Canal D	31	16h-Cinéma 8465144	Animalier 7683569	Yves Montand à la 7159863	Le mix	1 x 5 141811	VideoPlus 653231	Box-office	Musique vidéo 210892							
MusiquePlus	20	Musique vidéo	La courbe	Euronews	Capital-actions	Le Monde	Raison passion	Grands reportages 8390057	Journal RDI	Canada auj.	Le Téléjournal	Canada auj.	Info-nuit 5834903			
RDI	19	Aujourd'hui 4243892	Euronews	Capital-actions	Le Monde	Raison passion	Grands reportages 8390057	Journal RDI	Canada auj.	Le Téléjournal	Canada auj.	Info-nuit 5834903				
RDS	25	16h-Golf PGA 410453	Tour de France	Sports 30 mag 124705	Sur la place	Notre député	Québec à pied	Objectif musée	Chercheurs ...	Escapades	Esprit d'équipe	Affaires de ...	Accès nutrition	Info d'ici	Motorisé	
Télécomm	9	Farfouillons	Influence livre	Événement spécial	Sur la place	Notre député	Québec à pied	Objectif musée	Chercheurs ...	Escapades	Esprit d'équipe	Affaires de ...	Accès nutrition	Info d'ici	Motorisé	
Télé-Mag	24	Portrait de ...	Un psycho	Spécial mag	Bonnes mains	Avenir financier	Café/terrasse	Vision maison	Jardiner avec ...	Golf à la carte	Physi-forme	Virage	Virage plus ...	Micro-info		

ARTS SPECTACLES

Charlebois se fait pincer à l'alcootest

Dans un communiqué, l'artiste s'excuse, disant qu'il a cru, « à tort » pouvoir conduire son véhicule

■ MONTREAL (PC) — Le populaire chanteur Robert Charlebois est dans l'embarras. Il a été arrêté au volant de sa voiture, une Jeep Cherokee, en état d'ivresse.

Alors qu'il revenait du Festival Juste pour rire, Charlebois est tombé sur un barrage routier que la police de la CUM avait dressé à l'intersection de l'avenue Forest Hill et du chemin de la Côte-des-Neiges, entre 2h45 et 3h45, mardi. Le chanteur a subi deux alcootests dont les résultats étaient plus du double de la limite permise.

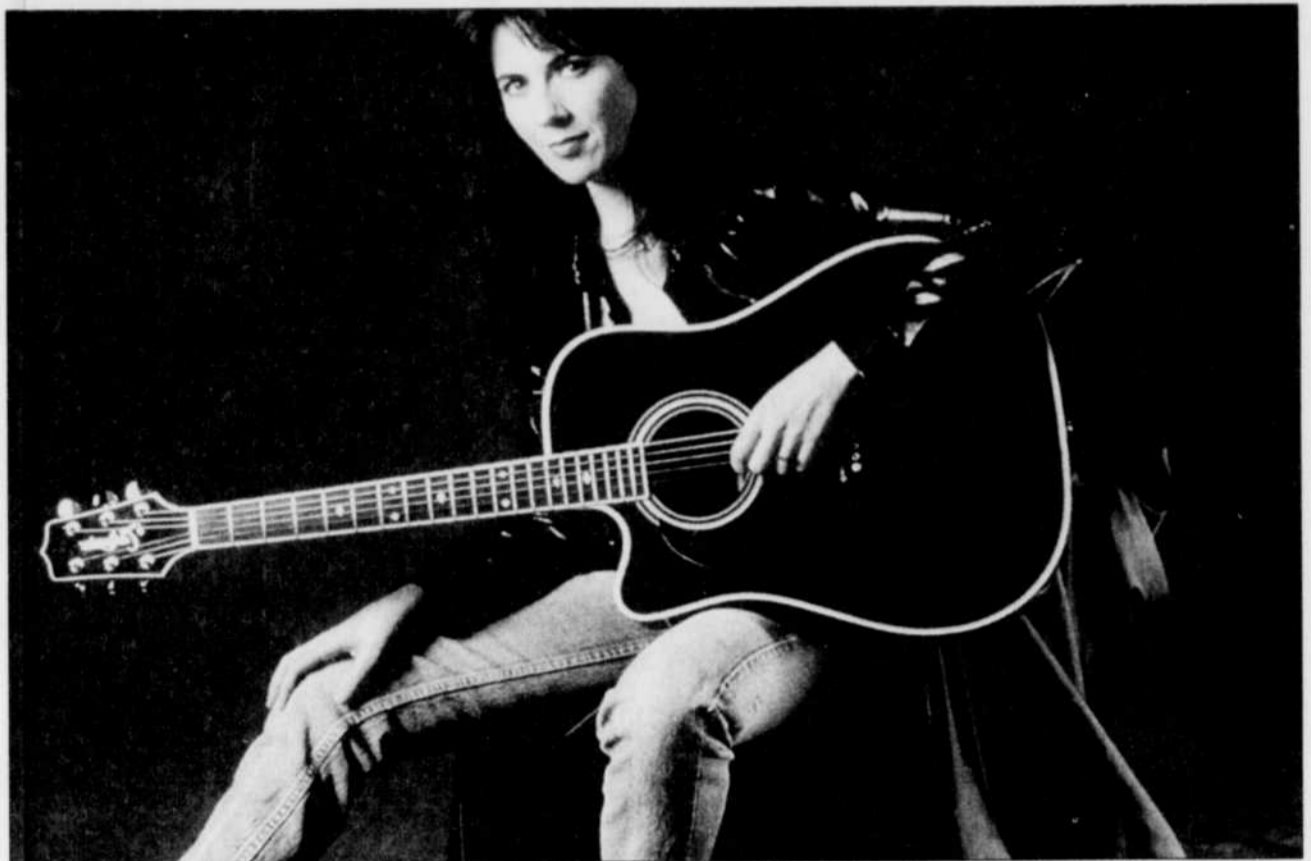
La police de la CUM a révélé que 60 véhicules ont été interceptés pendant la période citée; 14 personnes ont subi un test de dépistage et deux d'entre elles ont été conduites au centre opérationnel de l'ouest de l'île pour subir le test d'ivresse.

« Robert s'est conduit en gentleman. Je lui ai parlé ce matin. Il m'a expliqué les circonstances de l'incident. Il était presque rendu chez lui. Il était en confiance, c'est pourquoi il conduisait son véhicule », a expliqué l'actionnaire

principal de la microbrasserie Unibroue, André Dion. Robert Charlebois est un actionnaire de cette microbrasserie, la plus importante du genre au Québec avec des ventes de 16,7 millions \$.

M. Charlebois a été relâché avec promesse de comparaître pour son enquête préliminaire. Les accusations seront portées à la cour municipale de Montréal.

M. Dion dit demeurer « solidaire de Robert. Son devoir maintenant est de s'excuser auprès de la population. » Ce que Robert Charlebois a fait, hier en début de soirée, dans un communiqué. Il y explique son geste par le fait qu'il était à proximité de son domicile et qu'il a cru, « à tort », pouvoir conduire son véhicule. « C'est un bel exemple de geste qu'il faut éviter de poser », précise le chanteur.



Annette promet pour samedi prochain un spectacle acoustique fidèle à l'esprit dans lequel elle a composé ses chansons.

Annette tout court

Le hit se fait toujours attendre pour l'ancienne de Hart Rouge, qui préfère mener sa carrière étape par étape

HÉLÈNE BUZZETTI
Le Soleil

■ QUÉBEC — Lorsqu'Annette avait lancé son premier album solo, en février, la critique avait salué le caractère et la maturité de sa musique. *Sauter de haut* permettait de miser sur l'ascension certaine de l'ancienne de Hart Rouge. Pourtant, ça n'a pas décollé comme prévu. Annette se produit dans de petites salles et le hit se fait toujours attendre. Celle qui chantera samedi à l'Anglicane est-elle plutôt tombée de haut ?

Sans hésitation, l'artiste pare l'attaque : « c'est un peu triste que le monde pense que ça ne va pas bien seulement parce qu'il n'y a pas de succès immédiat. Pourquoi s'attendre à quelque chose que je ne suis pas ? »

« Ce parcours plutôt lent que rapide lui convient parfaitement.

« Ma carrière ira étape par étape, prévoit la chanteuse. Je ne serai jamais un succès immédiat à cause de mes thèmes de chansons qui doivent être approuvés et aussi parce que je ne suis pas une personne très flash. » Pour l'artiste, l'important dans ce

métier est de rester fidèle et sincère. Fidèle à ses chansons qui lui ont permis d'exorciser un passé douloureux marqué par une rupture amoureuse et professionnelle.

SPECTACLE INTIME

À l'occasion du spectacle qu'elle s'apprete à livrer à l'Anglicane accompagnée seulement d'un bassiste, Annette a troqué les sons électriques de son album pour une formule plus acoustique.

Ce genre de spectacle intime la ramène au feeling qu'elle a éprouvé en

composant ses chansons. Bien qu'elle évolue dans le milieu depuis plus de 10 ans, Annette reconnaît que c'était plus sécurisant de monter sur les planches entourée d'un groupe, en l'occurrence sa famille.

SE DÉPASSER

« C'est épuisant de se retrouver seul sur scène, mais excitant en même temps. Je ne peux pas m'en remettre

à quelqu'un d'autre. Je suis donc forcée de toujours me dépasser », souffle-t-elle de sa petite voix douce.

Le plus beau cadeau qu'elle a reçu depuis le début de sa carrière solo fut son premier rappel, demandé lors d'un récent spectacle à Gatineau. « J'en ai eu les larmes aux yeux, confie-t-elle. Car le fait que les gens se retrouvent dans mes chansons, c'est très important pour moi ».

« Pourquoi s'attendre à quelque chose que je ne suis pas ? »

Marcel Béliveau s'enfoncé davantage

MONTREAL (PC) — Marcel Béliveau n'a fait que s'enfoncer encore davantage dans son océan de dettes en intentant une poursuite de 17 millions \$ contre quatre de ses nombreux adversaires, impliqués dans la saisie de sa jeep et de ses meubles.

Ironiquement, c'est le montant de sa réclamation, censé refléter sa célébrité internationale, qui risque de coûter 170 000 \$ au célèbre animateur. En effet, en plus de rejeter sa requête, pour une question de procédure, la cour supérieure condamne M. Béliveau aux dépens.

Et si l'on suit les règles habituelles, les avocats vainqueurs (et non leurs clients) auraient droit à une somme équivalente à 1 % du montant exigé dans la poursuite, soit une somme de près de 170 000 \$.

La situation n'est néanmoins pas des plus claires. En effet, le créateur de *Surprise* sur prise ayant fait un simple faux départ, parce que son avocat, le criminaliste Claude F. Archambault, a choisi le mauvais recours, l'affaire pourrait toujours rebondir devant le tribunal et les règles pourraient alors être différentes.

Un détail que le juge Jean-Guy Dubois prend d'ailleurs soin de souligner, en renvoyant la balle aux officiers taxateurs. M. Béliveau avait porté son premier coup le 12 mai, en réclamant des dommages moraux et exemplaires à Réjean Latreille, un de ses ex-franchisés mécontents, ainsi qu'aux huissiers ayant saisi ses biens devant les caméras. Le tapage médiatique a aussi valu une poursuite au réseau de télévision TVA, qui fait toujours face à une réclamation de 23 millions \$.

Quant à la décision de la cour, elle est fort simple. Le juge Jean-Guy Dubois conclut que M. Béliveau aurait dû tenter une action en bonne et due forme alors qu'il a présenté une simple requête.

Selon lui, les faits relatés dans le document, qui lui semble, au fait, un peu éclaté, ne laissent pas entendre qu'il y a eu diffamation, mais plutôt certaines fautes lors de l'exécution publique de la saisie avant jugement. Quoi qu'il en soit, la cour n'a pas fini de trancher les « affaires Béliveau ». M. Béliveau est poursuivi par des petits investisseurs, par le gouvernement et par plusieurs institutions bancaires.

Toute une pub pour Québec



LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

Une équipe de tournage de Toronto est actuellement en plein travail, dans les rues du Vieux-Québec, afin de réaliser une publicité pour *Finesse*, une firme spécialisée dans les produits pour les cheveux. Le tournage se déroulait, hier, sur la rue Couillard. Québec a été choisie pour son rapprochement avec l'architecture européenne. N.P.

EN BREF

Week-end néo-pathétique à l'Arlequin

C'est demain et samedi soir que se tiendra le premier week-end néo-pathétique à l'Arlequin, situé au 1070, rue Saint-Jean. Ce rassemblement artistique vise à faire connaître les groupes musicaux de

Québec qui font un effort de création. Les organisateurs espèrent ainsi élargir l'horizon sonore de Québec qui, selon eux, est « assujettie à la nostalgie des groupes hommages ». Avec les formations Holy Land, The Seventh House, Starbean, Alien Syndrome et Radio Landromat, les néo-pathétiques proposent du rock alternatif faisant beaucoup appel à l'électronique. L'entrée coûte 3\$. H.B.

CINEMAS CINEPLEX ODEON

● **LE LAURENTIEN** Des Gradins et Le Bourgneuf 622-1077 sur toutes représentations avant 18h00

● **PLACE CHAREST** Du Pont Et Boulevard Charest 529-9745 ENFANTS/ÂGE D'OR/ÉTUDIANTS (17 et moins) 3.49\$ ADULTES EN SOIRÉE 5.99\$ MATINÉES ET MARDIS 2.99\$

● **Ciné-Parc DE LA COLLINE** ROUTE 20 (SORTIE 311) 831-0778

● **Ciné-Parc BEAUPORT** ROUTE 40 (SORTIE 320) 667-5362

CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

LES CINÉMAS **FAMOUS PLAYERS** 4.99 \$ En matinée LUNDI À VENDREDI

GALERIES DE LA CAPITALITÉ 12 5401 boul. des Galeries 628-2455

GEORGES DE LA JUNGLE (G) 12h, 14h20, 16h35, 19h, 21h25

GEORGE OF THE JUNGLE (G) 12h35, 14h50, 17h, 19h10, 21h25

RIEN À PERDRE (13+) 12h20, 14h30, 16h40, 19h20, 21h30

NOTHING TO LOSE (13+) 12h35, 14h40, 16h45, 18h55, 21h15

CONTACT v.o.a. (G) 12h30, 15h30, 19h, 22h10

HERCULE v.f. (G) 12h15, 13h, 14h25, 15h10, 16h30, 17h20, 18h45, 19h30, 21h, 21h35

BATMAN ET ROBIN (G) 12h25, 15h15, 19h10, 21h50

MARIAGE DE MON MEILLEUR AMI (G) 12h55, 15h, 17h10, 19h25, 21h40

MY BEST FRIEND'S WEDDING (G) 19h30, 21h55, lun, 21h55

AIR BAGNARDS (16+) 12h, 14h25, 16h50, 19h30, 22h

BEAUTÉS SAUVAGES (G) 12h40, 14h55, 17h10

A SIMPLE WISH (G) 12h45, 15h, 17h10

FACE/OFF (13+) 19h25, 22h20

STE-FOY 3 2500 boul. Laurier 656-0592

CONTACT v.f. (G) DTS 13h, 16h, 19h, 22h

DOUBLE IDENTITÉ (13+) 13h30, 16h15, 19h15, 22h15

HOMMES EN NOIR (G) 13h10, 15h15, 17h20, 19h30, 21h40

TimeOut

par Cadbury



C'est dans ces moments-là qu'il vous faut une

TimeOut

la NOUVELLE tablette-gaufrette avec une vague chocolatée.

www.cadbury.chocolate.ca/timeout



VOTRE AGENDA DU 24

ENVOYEZ VOS COMMUNIQUÉS, CINQ JOURS AVANT PUBLICATION, À: **Christine Bellemare**, LE SOLEIL, C.P. 1547, succ. terminus / 925, ch. Saint-Louis Québec / G1K 7J6. Tél: 686-3489 / Fax: 686-3374

CINÉMA

*Les chiffres indiquent la valeur artistique de l'œuvre: (1) chef-d'œuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) pauvre; (7) minable. *Les cotes sont fournies par l'Office des communications sociales; elles peuvent différer de celles des critiques du SOLEIL.

CINÉPLEX CHAREST (529-9745). Contact (4) 13h, 15h50, 18h45, 21h50 (G). **Un simple souhait** (4) 13h45, 16h40 (G). **Le mariage de mon meilleur ami** (4) 19h10, 21h20 (G). **Hercule** (4) 13h45, 15h50, 18h45, 21h (G). **Double identité** (3) 13h15, 16h, 18h45, 21h40 (13 ans). **Opération Condor** (5) 13h30, 16h15, 19h, 21h20 (13 ans). **Rien à perdre** (5) 14h, 16h40, 19h30, 21h40 (13 ans). **Hommes en noir** (4) 14h, 16h30, 19h10, 21h30 (13 ans). **Georges de la jungle** (5) 13h40, 16h20, 19h10, 21h20 (G). Adm.: 5,95\$. 17 ans et moins et âge d'or: 3,49\$. Lun. au jeu. avant 18h: 2,99\$.

CLAP (650-CLAP). ***The Pillow Book** (3) v.o.s.t.f. 11h45, 16h10 (16 ans). ***Lucie Aubrac** (4) 12h, 19h30 (G). **Microcosmos** (3) 12h45 (G). **Le cinquième élément**

(4) 14h15, 21h45 (13 ans). ***En route vers Manhattan** (4) 14h30, 19h (G). ***Kolya** (3) 14h45, 19h15 (G). **Secrets et mensonges** (2) 16h45 (G). ***Kama Sutra** (4) v.f. 17h, 21h35 (16 ans). **Le huitième jour** (4) 21h25 (G). Adm.: 6\$. Moins de 14 ans et plus de 50 ans: 4,50\$.

GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455). Contact (4) v.o.a. 12h30, 15h30, 19h, 22h10 (G). **Simple Wish** (4) 12h45, 15h, 17h10 (G). **Face/Off** (3) 19h25, 22h20 (13 ans). **My Best Friend's Wedding** (4) 19h30, 21h55. Lun. 21h55 (G). **Batman et Robin** (5) 12h25, 15h15, 19h10, 21h50 (13 ans). **Hercule** (4) 12h15, 13h, 14h25, 15h10, 16h30, 19h20, 19h30, 21h, 21h35 (G). **Air Bag** (5) 12h, 14h25, 16h50, 19h30, 22h (16 ans). **Rien à perdre** (5) 12h20, 14h30, 16h40, 19h20, 21h30 (13 ans). **Beautés sauvages** (5) 12h40, 14h55, 17h10 (G). **Le mariage de mon meilleur ami** (4) 12h55, 15h, 17h10, 19h25, 21h40 (G). **George de la jungle** (5) 12h35, 14h50, 17h, 19h10, 21h25 (G). **Georges de la jungle** (5) 12h, 14h20, 16h35, 19h, 21h35 (G). **Nothing to Lose** (5) 12h35, 14h40, 16h45, 18h55, 21h15 (13 ans). Adm.: 8,50\$. avant 18h: 4,99\$. Enfants et âge d'or: 4,25\$.

LAURENTIEN (622-1077). **Opération Condor** (5) 13h15, 15h50, 19h15, 21h50 (13 ans). Contact (4) 12h30, 12h45, 15h30, 15h45, 18h30, 18h45, 21h30, 21h45 (G). **Hommes en noir** (4) 12h30, 13h, 13h30, 14h, 15h, 15h30, 16h, 16h30, 18h30, 19h, 19h30, 20h, 20h30, 21h, 21h30, 22h (13 ans). **Un simple souhait** (4) 12h45, 15h15 (G). **Men in Black** (4) 13h45, 16h15, 19h20, 21h45 (13 ans). **Le monde perdu** (4) 13h10, 16h10, 19h, 21h45 (13 ans). **Double identité** (3) 12h30, 13h, 15h30, 16h, 18h45, 19h, 19h45, 21h45, 22h (13 ans). Adm.: 8,50\$. 4,50\$ (65 ans et plus et moins de 14 ans); 5\$ sur au ven. avant 18h. Prévente de billets ven. au jeu.

LIDO (837-0234). **Hommes en noir** (4) 13h, 19h, 21h15 (13 ans). **Hercule** (4) 13h, 19h (G). **Rien à perdre** (5) 13h, 19h, 21h15 (13 ans). **Georges de la jungle** (5) 13h, 19h, 21h15 (G). **Contact** (4) 13h, 20h (G). **Double identité** (3) 21h15 (13 ans). **Le mariage de mon meilleur ami** (4) 13h, 19h, 21h15 (G). Adm.: 5,50\$. 12 ans et moins: 3\$ (sauf pour films 13 ans+) et plus de 65 ans.

MIDI-MINUIT (522-2828). Vidéo 18 ans. **G. Eva** 11h5, 14h, 16h50, 19h40. **Anal Business** 12h35, 15h40, 18h10, 21h. Adm. 7\$.

PARIS (694-0891). **Menteur, menteur** (4) 14h15, 19h5 (G). **Le cinquième élément** (4) 16h, 21h05 (13 ans). **Le livre de la jungle 2** (6) 14h30, 19h30 (G). **Volcan** (5) 16h15, 21h15 (13 ans). **Autoroute perdue** (3) 14h, 5h (16 ans). **Extase** (5) 16h30, 21h30 (18 ans). Adm.: 2\$.

SAINTE-FOY (656-0592). Contact (4) 13h, 16h, 19h, 22h (G). **Hommes en noir** (4) 13h10, 15h15, 17h40, 19h30, 21h40 (13 ans). **Double identité** (3) 13h40, 16h15, 19h15, 22h15 (13 ans). Adm.: 8,50\$. Lun. au ven. avant 18h: 4,99\$. Enfants et âge d'or: 4,25\$.

CINÉ-PARC BEAUPORT (667-5362). Contact (4) et **Batman et Robin** (5) (G). **Rien à perdre** (5) et **Métronome** (5) (13 ans). **Georges de la jungle** (5) et **De la jungle en jungle** (6) (G). 19h30. Adm. 8\$. Moins de 13 ans: 2\$. âge d'or: 4,50\$.

CINÉ-PARC DE LA COLLINE (831-0778). **Hommes en noir** (4) et **Le cinquième élément** (4) (13 ans). **Opération Condor** (5) et **Austin Powers** (4) (G). 19h40. Adm. 8\$. Moins de 13 ans: 2\$. âge d'or: 4,50\$.

ALOUETTE. Saint-Raymond (418 337-2465). **Hercule** (4) 19h30 (G). Adm. 6,75\$. 13 ans et moins: 3,50\$.

CINÉ-JEUDI au parc Roland-Beaudin, Ste-Foy (en cas de pluie, à la Salle Albert-Rousseau). 20h30. **Jack**. Gratuit.

IMAX-LE THÉÂTRE

LS: CITÉ DE L'ESPACE. Tous les jours 10h, 12h, 14h, 16h. Tarifs: adultes 9\$, 60 ans et plus et 12 à 17 ans: 8\$, 4 à 11 ans: 7\$. **SUPER SPEEDWAY**. Tous les jours 11h, 13h, 15h. Tarifs: adultes 8\$, 60 ans et plus et 12 à 17 ans: 7\$, 4 à 11 ans: 6\$. Programme double en soirée. Tous les jours: 17h, 19h, 21h, vendredi et samedi: 17h, 19h, 21h, 23h. Tarifs: adultes: 12,75\$, 60 ans et plus et 12 à 17 ans: 11,75\$, 4 à 11 ans: 8,75\$. Gratuit pour enfants de 3 ans et moins occupant le même siège que l'accompagnateur. Prix spéciaux pour groupes de 20 personnes et plus. Réservation sur cartes Visa et Mastercard: 627-4688 et sur Billetech. Rens. 627-IMAX, 1 800 643-IMAX.

(publicité)

INTERNET

Service de presse francophone

Le service InfoExpress, une initiative du fournisseur d'accès Sympatico, offre aux internautes francophones un service de nouvelles en ligne québécoises, canadiennes et internationales. En association avec Radio-Canada, Reuters et Cedrom-SN, InfoExpress offre un résumé des nouvelles, préparées par l'agence de presse Reuters; les bulletins de nouvelles radio de Radio-Canada diffusés en direct grâce à la technologie RealAudio; et exclusivement, une diffusion en différé, ainsi que les archives des bulletins majeurs des sept derniers jours; et les principales manchettes des journaux, préparées par Cedrom-SN.

http://www2.sympatico.ca/nouvelles

THÉÂTRE

QU'EST-CE QU'ON VA FAIRE AVEC? de Bertrand B. Leblanc. 20h30. Théâtre du Ganoué, 3805, Be Rue, Saint-Prospère, Beauce-Sud. Rés. (418) 594-5000.

AMOUR, MENSONGES ET RODÉO, de Sébastien Guindon. 20h30. Rés. (418) 435-2255. Club O de la Maison Otis, 23, St-Jean-Baptiste, Baie-Saint-Paul.

PLEINE LUNE, de François Camirand, José Fortier. 20h30. Rés. (418) 774-3316. Parc de l'Érable, 144, rang du Raccourci, Beauceville.

EL DORADO SNACK BAR, de Marie-Thérèse Quinton. 20h30. Théâtre La Roche à Veillon, 547, av. de Gaspe, St-Jean-Port-Joli. Rés. (418) 598-7409.

L'HOMME ACCESSOIRE, de Norm Foster. 20h. Théâtre Place de l'Église, 200, 18e Rue, Saint-Georges. Rés. (418) 228-2455. groupes et forfaits: (418) 227-4481.

PRIÈRE DE NE PAS M'ENVOYER DE FLEURS! de Normand Barrash et Carol Moore. 20h30. Théâtre Beaumont St-Michel, 51, Route 132, St-Michel-de-Bellechasse. Rés. 884-3344.

MOI TARZAN, TOI JANÉ, de Janette Bertrand. 20h00. Théâtre de la Chapelle blanche, Route 269, St-Jacques-de-Leeds. Rés. (418) 338-1953.

LA VÉNUS D'ÉMILIO, de Jean Barbeau. 20h30. Rés. (418) 598-7255. Salle Gérard-Ouellet, St-Jean-Port-Joli.

MA GROSSE CHUM DE FILLE, de Charles Laurence. 20h30. Théâtre de l'île d'Orléans, 342, av. du Galendart, St-Pierre. Rés. 828-0937.

J.F. CHERCHE HOMME. DÉSÈSPÉRÉMENT, de Carole Tremblay. 20h30. Théâtre du Manoir du Lac Delage, 40, du Lac-Delage. Rés. 848-7444.

HISTOIRES DE FEMMES de Robert Harling. 20h30. Théâtre La Famière, Anc.-Lorette. Rés.: 872-1424.

ROMANTISME ET SÉRÉNADE, de Yves Cantin. 20h. Théâtre lyrique du Nord, Le Relais, Lac-Beauport. Rés. 849-7123.

MÈME JOUR L'AN PROCHAIN, de Bernard Stade. 20h30. Théâtre de Saint-Augustin, 4950, Lionel-Groulx, St-Augustin. Rés. 828-2011.

PIÈGE MORTEL, de Ira Levin. 20h30. Théâtre d'été Stoneham, 1420, av. du Hibou, Stoneham. Rés. 848-2411.

LE PÈRE GÉDÉON ET LA GRANDE DÉBÂCLE EN BEAUCÉ, de Guy Boutin. 20h. Rés. (418) 387-7931 ou 1 800 838-4061. Café-théâtre Au Bois des amoureux, 425, route Cameron, Ste-Marie-de-Beauce.

SI VOS PRIORITÉS SONT AILLEURS
LE PAIEMENT PRÉAUTORISÉ

TOUT SAVOIR POUR SÉLECTIONNER
1975 PAR MOIS PAR CAMELOT
22 PAR MOIS PAR ROLITE MOTORISÉE
LE SOLEIL

JEUDI 24 juillet
Place d'Youville



François Aubert 20h00



F.S.Q. Quartet 21h00

Du 22 au 27 juillet

Spectacles gratuits à Place d'Youville
Procurez-vous le programme officiel: 654-0804

AGORA La beauté sauvera le monde, 20h30



10\$ par spectacle. Forfait Spécial 15\$ pour 2 spectacles
• Réseau billetech • Billeterie de l'Agora 692-4672

En collaboration




Utilisez-vous un antipuces vraiment sûr ?

PROGRAM
«GARANTI»

Dites adieu aux infestations de puces

Si vous utilisez un traitement antipuces sous forme de vaporisateur, de traitement cutané localisé ou de bain pour votre chat ou votre chien, il est probable que vous soyez exposé aux insecticides contenus dans ces produits, tout comme votre famille et votre animal de compagnie. Si cela vous inquiète, sachez qu'il existe une solution : PROGRAM®. PROGRAM offre une protection propre et sûre qui ne laisse aucune odeur, aucun résidu ni aucun insecticide sur votre animal. Et PROGRAM est le seul traitement antipuces à administration mensuelle par voie orale qui empêche les puces d'infester de nouveau votre animal. **Seulement chez votre vétérinaire.**

NOVARTIS

Pour de plus amples renseignements, visitez notre site Internet au www.novartis.ca. PROGRAM est une marque déposée de Novartis Santé Animale Canada Inc.

LES ANNONCES CLASSÉES

INDEX DES RUBRIQUES

Table listing various categories such as 'Immobilier', 'Véhicules', 'Finances', 'Services', etc., with corresponding page numbers.

à vendre maisons seules 100 à 149 Ancienne-Lorette

100 Beauport

101 Beauport

102 Cap-Rouge / St-Augustin

102 Cap-Rouge / St-Augustin

102 Cap-Rouge / St-Augustin

102 Cap-Rouge / St-Augustin

102 Cap-Rouge / St-Augustin

102 Cap-Rouge / St-Augustin

102 Cap-Rouge / St-Augustin

102 Cap-Rouge / St-Augustin

102 Cap-Rouge / St-Augustin

106 Côte de Beauré / Ile d'Orléans

106 Côte de Beauré / Ile d'Orléans

106 Côte de Beauré / Ile d'Orléans

106 Côte de Beauré / Ile d'Orléans

106 Côte de Beauré / Ile d'Orléans

106 Côte de Beauré / Ile d'Orléans

106 Côte de Beauré / Ile d'Orléans

106 Côte de Beauré / Ile d'Orléans

106 Côte de Beauré / Ile d'Orléans

106 Côte de Beauré / Ile d'Orléans

106 Côte de Beauré / Ile d'Orléans

106 Côte de Beauré / Ile d'Orléans

156 Côte de Beauré / Ile d'Orléans

156 Côte de Beauré / Ile d'Orléans

156 Côte de Beauré / Ile d'Orléans

156 Côte de Beauré / Ile d'Orléans

156 Côte de Beauré / Ile d'Orléans

156 Côte de Beauré / Ile d'Orléans

156 Côte de Beauré / Ile d'Orléans

156 Côte de Beauré / Ile d'Orléans

156 Côte de Beauré / Ile d'Orléans

156 Côte de Beauré / Ile d'Orléans

156 Côte de Beauré / Ile d'Orléans

156 Côte de Beauré / Ile d'Orléans

159 Limoilou

159 Limoilou

159 Limoilou

159 Limoilou

159 Limoilou

159 Limoilou

159 Limoilou

159 Limoilou

159 Limoilou

159 Limoilou

159 Limoilou

159 Limoilou

163 St-Émile / Lac St-Charles / Ste-Anne / Lac Beauport

163 St-Émile / Lac St-Charles / Ste-Anne / Lac Beauport

163 St-Émile / Lac St-Charles / Ste-Anne / Lac Beauport

163 St-Émile / Lac St-Charles / Ste-Anne / Lac Beauport

163 St-Émile / Lac St-Charles / Ste-Anne / Lac Beauport

163 St-Émile / Lac St-Charles / Ste-Anne / Lac Beauport

163 St-Émile / Lac St-Charles / Ste-Anne / Lac Beauport

163 St-Émile / Lac St-Charles / Ste-Anne / Lac Beauport

163 St-Émile / Lac St-Charles / Ste-Anne / Lac Beauport

163 St-Émile / Lac St-Charles / Ste-Anne / Lac Beauport

163 St-Émile / Lac St-Charles / Ste-Anne / Lac Beauport

163 St-Émile / Lac St-Charles / Ste-Anne / Lac Beauport

165 Saint-Sauveur

165 Saint-Sauveur

165 Saint-Sauveur

165 Saint-Sauveur

165 Saint-Sauveur

165 Saint-Sauveur

165 Saint-Sauveur

165 Saint-Sauveur

165 Saint-Sauveur

165 Saint-Sauveur

165 Saint-Sauveur

165 Saint-Sauveur

167 Vanier

167 Vanier

167 Vanier

167 Vanier

167 Vanier

167 Vanier

167 Vanier

167 Vanier

167 Vanier

167 Vanier

167 Vanier

167 Vanier

170 Vanier

170 Vanier

170 Vanier

170 Vanier

170 Vanier

170 Vanier

170 Vanier

170 Vanier

170 Vanier

170 Vanier

170 Vanier

170 Vanier

171 Montclair

171 Montclair

171 Montclair

171 Montclair

171 Montclair

171 Montclair

171 Montclair

171 Montclair

171 Montclair

171 Montclair

171 Montclair

171 Montclair

172 Rive-Sud

172 Rive-Sud

172 Rive-Sud

172 Rive-Sud

172 Rive-Sud

172 Rive-Sud

172 Rive-Sud

172 Rive-Sud

172 Rive-Sud

172 Rive-Sud

172 Rive-Sud

172 Rive-Sud

686-3311 C'est facile de placer votre annonce classée! Telex: 686-3322

686-3311 C'est facile de placer votre annonce classée! Telex: 686-3322

à louer logements 250 à 299

266 Sainte-Foy... 250-299... 266 Sainte-Foy... 250-299...

Idéal étudiant

2 1/2 ch, chauf., eau chaude, stationnement, piscine extérieure, mobilier, frigo, St-Foy. 654-0855

JARDINS LUXEMBOURG

4 ch, 3 1/2 salles de bain, chauf., eau chaude, piscine, stationnement, mobilier, frigo, St-Foy. 654-0855

Entretien réparation

Renovation salle de bain, patio et gazon, estimation gratuite. 460-9029

378

Renovation salle de bain, patio et gazon, estimation gratuite. 460-9029

467

Chasse / pêche... à louer, Buckland, 1h Québec, maison entièrement meublée.

474

Livres / timbres / monnaie... livres - disques (CD) Achat à domicile.

475

Musique... BATTERIE Lynco, blanc, comme neuve.

476

Planche à voile... SAILBOARD, excellente voile. Débutant et intermédiaire.

477

Vacances / voyage... 1 BILLET d'avion aller-retour vers les États-Unis.

271

Vieux-Port / Champlain... 2 ch, 1 1/2 salles de bain, chauf., eau chaude, piscine.

287

A partager: maison ou logement... ABORDABLE 4/1 meublé à partager.

302

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

303

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

304

Charlebourg... AVEC cuisine et salon communs, parking, piscine.

307

Dubergier... A DUBERGER, non fumeur, très propre.

311

Montcalm... A CASOT, tranquille à l'avant, non fumeur.

316

Sainte-Foy... 4 1/2 ch, 3 1/2 salles de bain, chauf., eau chaude.

318

Sillery... AVEC FOYER IDEAL, étudiant, calme, séjour, cab.

322

Maisons à louer... 4 1/2 ch, 3 1/2 salles de bain, chauf., eau chaude.

327

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

328

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

329

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

330

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

331

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

332

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

333

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

334

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

335

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

336

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

337

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

338

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

339

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

340

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

341

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

342

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

343

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

344

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

345

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

346

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

347

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

348

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

349

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

350

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

351

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

352

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

353

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

354

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

355

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

356

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

357

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

358

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

359

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

360

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

361

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

362

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

363

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

364

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

365

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

366

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

367

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

368

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

369

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

370

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

371

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

372

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

373

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

374

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

375

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

376

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

377

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

378

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

379

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

380

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

381

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

382

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

383

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

384

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

385

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

386

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

387

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

388

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

389

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

390

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

391

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

392

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

393

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

394

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

395

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

396

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

397

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

398

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

399

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

400

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

401

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

402

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

403

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

404

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

405

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

406

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

407

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

408

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

409

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

410

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

411

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

412

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

413

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

414

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

415

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

416

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

417

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

418

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

419

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

420

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

421

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

422

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

423

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

424

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

425

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

426

Cap-Rouge / St-Augustin... CAP-Rouge, maison ancestrale, vue fleuve.

500 à 599
véhicules

505
Autos à vendre

MAZDA 626 1995, 20 000 km, très bonne condition, 570-1786.

MAZDA GLC 1985, 98 000 km, 4 portes, automatique, 2 200\$, 658-4564.

MAZDA GLC 84, manuelle, 93 500 km, propre, 1750\$ nég., 844-8855.

MERCEDES 82, diesel, 105 000 km, Autos Pat Bison 688-0064, 655-0189.

MERCEDES 300E 86, 217 000 km, parfaite condition, 639-1533.

MERCEDES 1977 240 D, jamais sortie l'hiver, fait tout 7500\$, 622-6876.

MERCEUR Sable LS 1992, 116 000 km, tout équipé, 1999\$, 899-3999.

MERCEUR 1992, 125 000 km, 1750\$, 838-2119 après 17h.

MERCEUR Trocar 1997, 20 000 km, échange accepté, 570-1786.

NISSAN ALTIMA XE 1994, 51 000 km, manuelle, lecteur CD, mag. pneus neufs, 12 500\$, 849-7471.

NISSAN SENTRA 87, manuelle, 188 000 km, 1 1700\$, 871-8931, 564-9384.

NISSAN MULTI 1988, manuelle, 188 000 km, 1700\$, 889-0611.

NISSAN Access 1992, 55000\$, 687-2781, pagette 640-7101.

NISSAN Maxima 1990, 154 000 km, 8500\$, après 17h, 842-1864.

NISSAN 88, 213 000 km, manuelle, bon état, 1 200\$, 666-8869.

MICRA 89 automatique, 107 000 km, impetueuse 2995\$. Exode Auto 842-6305.

CUTLASS CIERRA Brougham 1986, 109 000 km, certifié, tout équipé, comme neuf, 12 900\$, 658-4564.

OLDSMOBILE CUTLASS 1991, noire, int. cuir gris, noir, 822-5575.

VOYAGER allongé LE 1993, garantie, 107 000 km, 871-7685.

SUNDANCE 89, 2.5L, automatique, 128 000 km, toit, 2000\$, 796-2965.

HORIZON 87, 4 portes, plusieurs réparations, 7000\$, 899-9233.

SUNBIRD 1991, blanc, 4 portes, VS automatique, air climatisé, 4 700\$, 653-0597, 569-4204, Commerce.

GRAND PRIX GT 2 sport, rare, état neuf, 125 000 km, 650-2947, 647-7533.

5 Mercury Mystique, 26 à 40 km, Automobile Village Huron, 843-2383.

SUNBIRD LE 94, 72 000 km, automatique, air climatisé, 8450\$, 650-9346.

PARISIENNE 86, 83 000 km, excellent condition, 3200\$ nég., 845-2526.

SAAB 900E Turbo 95, cabriolet, 60 000 km, 5 vitesses, intérieur cuir, CD, 659-6420 Jean-François.

SAAB 900 S 94, ou, cuir, toit, mag., 122 000 km, 16 000\$, 564-1530.

SATURN SL2, 1995, 44 000 km, automatique, garantie, pas de TPS, couleur sable, 12 500\$, 570-2363.

5 Saturn V11, SL2, 1994-95, Automobile Village Huron, 843-2383.

SATURN 97 SL1, 4 portes, automatique, pas de mag., 14 500\$, 622-1385.

FORD 88, 198 000 km, automatique, A-1, 1750\$, 871-8931, 564-9384.

TERCEL 89, automatique, 132 000 km, 1 seul proprio, impeccable, 658-4564.

TOPAZ 89 automatique, 107 000 km, impetueuse 3495\$. Exode Auto 842-6305.

TOYOTA TERCEL DX 95, état neuf, 36 500 km, automatique, tout équipé, 11 900\$, 658-1867.

TOYOTA Prius LE 91 4x4, 140 000 km, blanc, air climatisé, sièges capitaine, antib. à pneu, 11 300\$, 623-0861.

TOYOTA Corolla 95 4 portes, automatique, 29 000 km, 13 800\$, 653-0887.

COROLLA 87, 5 portes, automatique, 109 000 km, comme neuve, 658-4564.

TERCEL 92, manuelle, cause de démantèlement, 5 250\$, 658-3676.

COROLLA 1985, 5 vitesses, 9755 nég., 521-4063.

TOYOTA Cressida 90, 122 000 km, très propre, 10 000\$, 832-9890.

TOYOTA Corolla 1990, automatique, 69 000 km, 3995\$, 688-7572.

VOLKS Golf turbo diesel, 1994, tout équipé, régulateur de vitesse, 138 000 km, balance de garantie, 1980\$, 14 500\$. Tel: 848-1921.

VOLKS Golf GL, verte, diesel, 1995, 90 000 km, tout équipé, régulateur de vitesse, 14 900\$ nég., 688-3553.

JETTA turbo diesel 94, 170 000 km, parfaite condition, régulateur de vitesse, 11 000\$, 681-8366.

JETTA 1991, automatique, 111 000 km, comme neuf, 6 000\$, 658-4564.

JETTA 1985, 165 000 km, très propre, manuelle, A-1, 1500\$, 418-247-3218.

RASSAT GL 93 VRS familiale, int. cuir, 91 000 km, Rodas, 527-2078, 882-6911.

VOLKS FOX 89, 4 portes, 150 000 km, très propre, 2000\$, 682-0396.

PASSAT TD 94 4 portes, 67 500 km, garantie 160 000 km, 418-475-6006.

GOLF diesel 1986, 4 portes, rouille, impeccable, 2 450\$, 658-4564.

FOX 1985, 4 portes, 5 vitesses, 190 000 km, A-1, 12500\$, 655-8141.

JETTA GL 96, 5 vitesses, air, mag., 29 000 km, 16 500\$, 643-6417.

VOLKSWAGEN FOX 1988, excellentes pièces, 900\$, 663-033.

VOLVO 850 GL 1993, rouge, sièges cuir gris, entièrement équipé, 105 000 km, garantie prolongée 5 ans/240 000 km, 18 500\$ nég., 659-5920 (laissez message).

VOLVO 850 Turbo, 1995, tout équipé 79 000 km, gris argent, du proprio 32 000\$, 554-6400 ou 833-7745.

VOLVO 850 Touring 94, 65 000 km, garantie Volvo, 22 500\$, soirée 4 1 8 - 8 3 9 - 2 6 5 8.

VOLVO 1994, 850, 80 000 km, Autos Pat Bison 688-0064, 655-0189.

VOLVO 850 1994, 850, 51 000 km, garantie 160 000 km, 25 900\$ 653-2281.

VOLVO 940, 95, garantie prolongée, 21 500\$, Beauce, 418-227-4194.

VOLVO 940, 95, garantie prolongée, tout équipé, 116 000 km, 19 000\$ pour 12 000\$ nég., 873-7770.

VOYAGER allongé SE 93, 155 000 km, équipée, 9500\$, Tel: 875-1212.

525
Camions à vendre

CHEVY VAN Rally STX 1988, 150 000 km, impeccable, 1 hiver, peintures neuves, 12 500\$, 694-0074 ou pag. 664-3237.

DODGE RAM 85, Mini-van, mécanique A-1, 2000\$ nég., 647-0918.

DODGE 50, 4x4, 92 camion remorque, moteur Cummins 25 000 km, 667-4089.

FORD F150 Cube 18', 713 diesel, moteur et transmission 85 000 km, très propre, 570-1786.

FORD Ranger Splash 1995 32 900 km garantie auto 1998 équipée, 899-3999.

FORD Econoline 150, 1995, blanche, 50 000 km, 871-4342, 626-0792.

GMC Rally STX, diesel, 6.2L, 102 000 km, 8 passages, siège-ilt, jamais vu l'hiver, idéal pour vacance et tirer, 418-626-3988.

PICKUP GMC 515 1987, propre, bon état, avec cabine, 190 000 km, 1850\$, 623-8853, pag. 884-1090.

563
Machinerie

CONVOYEUR à bois de chauffage, moteur 5 forces à gaz pour chargement dans camion, 1500\$, 337-2907.

LOADER Caterpillar articulée, modèle 930, avec fourche et 3 grattes à neige, prix spécial, 418-647-8355.

565
Pièces / accessoires / remorques

ACHAT vente d'auto usagées, divers pièces usagées et installation. Mainguy Pièces Autos 872-1483.

ASSORTIMENT RECENT: Ailes, capot, pare-choc, radiateur, 889-5959.

PLUSIEURS pièces de Cavalier 1989-1987, moteurs 2.8 traction avant + transmissions automatiques et manuelles, et autres... 667-0705.

REMOQUE 4x4, neuve, 13' sans venier, 450\$, 847-4563, 847-1713.

REMOQUE 4 x 8, neuve, avec contreplaqué, 450\$, 837-2566.

567
Réparations / entretien / dépannage

FERRAS petites réparations mécaniques, 125 rue unité mobile, 821-4086.

569
RECHERCHE / ÉCHANGE

AUTOS FERRAILLE

Achat, vente, auto usagées et pièces. Michel Catin inc. 839-2961.

583
Motocyclettes

BMW KL 1994, Grand Touring, 10 000 km, excellent état, 627-3664.

ZZR-1000 95, très propre, 25 000 km, balance garantie, monoplace, 8 500\$ nég., Michel, 659-7845 après 18h30.

HARLEY Davidson 1340, 1992, 17 000 km, mécanique A-1, accessoires en surplus, 648-1380.

HONDA custom 250cc 1983, 13000 km, bon état, 950\$, 839-1533.

VELOMOTEUR 2 places Yamaha 50cc, 97, 500 km, équipée, 2100\$, 658-1365.

587
Roulottes / tentes roulottes / motorisés

A LOUER 21' et 24' 1993, classe C, réservation: 285-5555, pag. 640-5346.

A LOUER TENTES-ROULOTTES 6 places, frigo, vaisselle etc., 2055\$ sem., 862-6755.

A LOUER motorisé classe B, 10' 3/4, 3/5, 7/6, 5/6, 5/2, 1806.

A LOUER, motorisé diesel, 24 pieds, climatisé, 667-0050.

CAMPAGNION Dodge Ram 30, 115 000 km, condition A-1, 872-0266.

CAMPAGNION 85, tout équipé, très bonne condition, 11 500\$, 660-6960.

GRANDE VENTE, motorisé Autostar entièrement fibre de verre, roulottes et 50 routeurs Traveller, beaux choix usagés, CVB, 6482 bd Ste-Anne, L'Ange-Gardien CQ, 418-822-3456.

LOCATION TENTES-ROULOTTES DUBERGER: prix à partir de 235\$/sem. 1841 boul. Père Lelievre, 527-1291, 627-1776.

MOTORISE Overland 36', 1989, équipée A & Z, Ford 460, excellent état, à voir, raison maladie, prix pour vendre, 688-4849 après 18h.

MOTORISE Fiat, 1994, 33 000 km, à vendre ou à échanger contre condo en Floride, 825-2987.

MOTORISE Glendale Sterling 88, Ford 450, 26 pi., 72 000 km, air climatisé, génératrice, C.B., 26 800\$, 667-8726.

MOTORISE Triple E 24' 1975, A1, seulement 58 000 mi., 7 500\$, 836-5988.

MOTORISE à vendre Pace Arrow 1996, 8 900 km, 37', Basement, tout équipé, état neuf, 834-0172.

ROULOTTE TURMEL, Dépositaire Bonair, Gulf stream, Bonair 95, 14' 8500\$, Fifth Wheel 2260 95 15 500\$, Villa Bonair 95 38' 22 500\$, 824-3401.

590
Yachts et bateaux

BATEAU en bois et fibre de verre, 27 long, 10' large, moteur V8 diesel 205 forces turbo, état neuf 418-248-3971.

BATEAU gonflable, 12 pi., Evinrude 15hp, semi 2 fcs, 2800\$, 622-9914.

BAYLINER 87 19', Cuddy motor neuve remorque, 10 000\$, nég., 822-5717, 467-2713 de 18 à 19h.

CATAMARAN Hobie Cat, 18 pi., remorque, 5850\$, Manque, 2005 632-0127.

CATAMARAN 21' TORNADO classe olympique, 5000\$, 418-733-9668.

CHALOUPE 18' aluminium et moteur Yamaha 8 HP avec coffre, très propre, 2 000\$ nég., à voir! 887-8006 soir.

CRUISER Grew 245, 24 1/2', tout OM 240 forces, 350 h, pied OM3800 neuf, tout équipé, remorque, 11 000\$ échange automobile, 872-2354.

CRUISER 24 pi., fibre de verre, motorisé diesel, avec remorque, refait à neuf, 11 800\$, 877-3468, 659-5870.

DORAL Concept 1990, 23 pi., mer, moteur, 5.7 L, 350 hp, V8, 340 heures, 23 300\$, 654-1377.

EXPLORE Kayak de mer: 884-2441.

Vente et achat, usage, tout équipé, Kayak, Chinook, Puffins, Nomade etc. Forfait: 1 jour 35\$/j, 2 jours 55\$/j.

FABRIQUONS chaloupes bois, 10' à 16', 335\$, 666-4052, 561-5740.

GREW 1980 24', moteur 350 OM3800 remorque, 10 000\$ nég., 832-5717.

LOCATION KAYAK DE MER

Fibre de verre, Kayak AU LARGE, Mirek 651-3490, 831-5692.

MOTO MARINE Bombardier GTI 96, 80 HP, 20 hrs, remorque, accessoires, comme neuve, 2200\$ nég., 862-8751.

PETIT BIJOU, Edition "Quartier Tonneau", Tonneau 22' 1974, intérieur acajou/nyerocok, refait à neuf, liste des équipements disponible. Michel ou Simon (418) 612-5344.

SEADOO XP 1995, toile, remorque, très propre, 624-1903.

VOLIER 5233 dériveur lesté, très équipé, remorque, 9 5hp, 9900\$ André, 836-2207 ou (418) 851-4841.

WELLCRAFT 20' cuddy cabine 350 pouce, bien équipé, A-1, 839-1533.

603
Activités diverses

VERT... L'AVENTURE PLEIN AIR. Randonnée... sport, 5 à 7 et les amis, 867-2396.

607
Agence de rencontre

ACCUEIL: 390, 25e Rue. POURQUOI RESTER SEUL(e)? Consultez Mme Adrien Langlois, 723-7458, tél: 523-5547.

623
Messages personnels

BEAU jeune amant de 25 ans cherche femme d'affaires financièrement indépendante entre 30 et 40 ans. Confidentialité assurée. Tel: 649-8520.

626
Esotérisme

ANALYSE mains, clairvoyance, aussi par téléphone. Mme Lee 654-0321.

RETOUR Gabrielle Bédard, voyance, cartes, tarot, lignes main, 871-4426.

DÉCÈS ET AVIS

BERGERON, Géraldine Ouellet, Lévis
CARPENTIER, Justin, Mont St-Hilaire
CLICHE, Marie-Fédora Groleau, Charlesbourg
CONSTANTIN, Camille, Valcartier Village
CYR, Simone Bélanger, Beauport
FECTEAU, Bernadette Cliche, Québec
FISET, Pauline, Beauport
GREGOIRE, Jean-Luc, Thetford-Mines
HUOT, Guy, Charlesbourg
LANGLOIS, Jean-Raymond, Sillery
MALOUIN, Thérèse Paré, Québec
MALTAIS, Caroline Bergeron, La Malbaie
MCKENNA, Harry, Lac-Mégantic
MORAN, Robert (Bob), Québec
MORIN, Léopold, Québec
NOËL, Réjean, Boischatel
NOLET, Laval, Lévis
PAQUET, Lucie, Boischatel
PARADIS, Jean, Beauport
PELLETIER, Marc, Pointe-au-Père
PERREAULT, Huguette Tardif, Ste-Marie Beauce
PERRON DIT VANDAL, Rita, Québec
PICARD, Gérard, St-Malachie de Bellechasse
PLAMONDON, Dr Marcel, Sillery
PLANTE, Aline, Québec
POIRIER, Éva Proulx, Québec
SANFACON, Colette Perol, Sillery
SYLVESTRE, Jean-Paul, Charlesbourg
TREMBLAY, Liliane Bouchard, Beauport

BERGERON
Géraldine Ouellet

CLICHE
Marie-Fédora Groleau

A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 22 juillet 1997, à l'âge de 84 ans, est décédée dame Géraldine Ouellet, épouse de feu Narcisse Bergeron. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Roland Bergeron, Louise Bergeron (Me Michel Gosselin), Jacques Bergeron (Ginette Gendron), Diane Bergeron (Jean-Yves Doiron); ses petits-enfants: Carl Gosselin (Chantal Toulouse), Me Christine Gosselin, Mike Doiron, Eric et Anik Bergeron, Philippe, Charles et Marie-Claude Bergeron ainsi que ses arrière-petites-filles tant aimées: Catherine, Ann-Frédérique et Caroline. L'inhumation des cendres se fera au cimetière St-Joseph de Beauce à une date ultérieure. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Rose-Alma (feu Jean-Thom Giguère), Emile, Jacques (feu Blanche-Irène Cliche), Claire-Hélène (Raymond Ratté), Yvon (Janine Denis); ses soeurs: Imelda (feu Albert Vachon), Armandine (feu Célestin Jacques), Angéline (feu Léonidas Cliche), ainsi que 25 petits-enfants, 4e génération 27 petits-enfants, 5e génération 6 petits-enfants, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis (es). Nous remercions les infirmiers et infirmières, ainsi que plusieurs bénévoles et tout le personnel du Foyer de Charlesbourg pour les bons soins prodigués.

A son domicile, entouré de l'amour des siens, le 22 juillet 1997 à l'âge de 87 ans, est décédée dame Bernadette Cliche, épouse de feu M. Arthur Fecteau. Elle demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au funérarium **Lépine-Cloutier Ltée 6450 Henri Bourassa Charlesbourg**, vendredi de 19h à 22h, samedi de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Jérôme, 6350, 3e Avenue Est, Charlesbourg et de là au cimetière St-Charles. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Charles de Thetford-Mines. La famille recevra les condoléances au funérarium **Lépine-Cloutier Ltée 6450 Henri Bourassa Charlesbourg**, vendredi de 19h à 22h, samedi de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Jérôme, 6350, 3e Avenue Est, Charlesbourg et de là au cimetière St-Charles. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Charles de Thetford-Mines. La famille recevra les condoléances au funérarium **Lépine-Cloutier Ltée 6450 Henri Bourassa Charlesbourg**, vendredi de 19h à 22h, samedi de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Jérôme, 6350, 3e Avenue Est, Charlesbourg et de là au cimetière St-Charles. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Charles de Thetford-Mines. La famille recevra les condoléances au funérarium **Lépine-Cloutier Ltée 6450 Henri Bourassa Charlesbourg**, vendredi de 19h à 22h, samedi de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Jérôme, 6350, 3e Avenue Est, Charlesbourg et de là au cimetière St-Charles. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Charles de Thetford-Mines. La famille recevra les condoléances au funérarium **Lépine-Cloutier Ltée 6450 Henri Bourassa Charlesbourg**, vendredi de 19h à 22h, samedi de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Jérôme, 6350, 3e Avenue Est, Charlesbourg et de là au cimetière St-Charles. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Charles de Thetford-Mines. La famille recevra les condoléances au funérarium **Lépine-Cloutier Ltée 6450 Henri Bourassa Charlesbourg**, vendredi de 19h à 22h, samedi de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Jérôme, 6350, 3e Avenue Est, Charlesbourg et de là au cimetière St-Charles. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Charles de Thetford-Mines. La famille recevra les condoléances au funérarium **Lépine-Cloutier Ltée 6450 Henri Bourassa Charlesbourg**, vendredi de 19h à 22h, samedi de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Jérôme, 6350, 3e Avenue Est, Charlesbourg et de là au cimetière St-Charles. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Charles de Thetford-Mines. La famille recevra les condoléances au funérarium **Lépine-Cloutier Ltée 6450 Henri Bourassa Charlesbourg**, vendredi de 19h à 22h, samedi de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Jérôme, 6350, 3e Avenue Est, Charlesbourg et de là au cimetière St-Charles. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Charles de Thetford-Mines. La famille recevra les condoléances au funérarium **Lépine-Cloutier Ltée 6450 Henri Bourassa Charlesbourg**, vendredi de 19h à 22h, samedi de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Jérôme, 6350, 3e Avenue Est, Charlesbourg et de là au cimetière St-Charles. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Charles de Thetford-Mines. La famille recevra les condoléances au funérarium **Lépine-Cloutier Ltée 6450 Henri Bourassa Charlesbourg**, vendredi de 19h à 22h, samedi de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Jérôme, 6350, 3e Avenue Est, Charlesbourg et de là au cimetière St-Charles. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Charles de Thetford-Mines. La famille recevra les condoléances au funérarium **Lépine-Cloutier Ltée 6450 Henri Bourassa Charlesbourg**, vendredi de 19h à 22h, samedi de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Jérôme, 6350, 3e Avenue Est, Charlesbourg et de là au cimetière St-Charles. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Charles de Thetford-Mines. La famille recevra les condoléances au funérarium **Lépine-Cloutier Ltée 6450 Henri Bourassa Charlesbourg**, vendredi de 19h à 22h, samedi de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Jérôme, 6350, 3e Avenue Est, Charlesbourg et de là au cimetière St-Charles. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Charles de Thetford-Mines. La famille recevra les condoléances au funérarium **Lépine-Cloutier Ltée 6450 Henri Bourassa Charlesbourg**, vendredi de 19h à 22h, samedi de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Jérôme, 6350, 3e Avenue Est, Charlesbourg et de là au cimetière St-Charles. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Charles de Thetford-Mines. La famille recevra les condoléances au funérarium **Lépine-Cloutier Ltée 6450 Henri Bourassa Charlesbourg**, vendredi de 19h à 22h, samedi de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Jérôme, 6350, 3e Avenue Est, Charlesbourg et de là au cimetière St-Charles. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Charles de Thetford-Mines. La famille recevra les condoléances au funérarium **Lépine-Cloutier Ltée 6450 Henri Bourassa Charlesbourg**, vendredi de 19h à 22h, samedi de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Jérôme, 6350, 3e Avenue Est, Charlesbourg et de là au cimetière St-Charles. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Charles de Thetford-Mines. La famille recevra les condoléances au funérarium **Lépine-Cloutier Ltée 6450 Henri Bourassa Charlesbourg**, vendredi de 19h à 22h, samedi de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Jérôme, 6350, 3e Avenue Est, Charlesbourg et de là au cimetière St-Charles. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Charles de Thetford-Mines. La famille recevra les condoléances au funérarium **Lépine-Cloutier Ltée 6450 Henri Bourassa Charlesbourg**, vendredi de 19h à 22h, samedi de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Jérôme, 6350, 3e Avenue Est, Charlesbourg et de là au cimetière St-Charles. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Charles de Thetford-Mines. La famille recevra les condoléances au funérarium **Lépine-Cloutier Ltée 6450 Henri Bourassa Charlesbourg**, vendredi de 19h à 22h, samedi de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Jérôme, 6350, 3e Avenue Est, Charlesbourg et de là au cimetière St-Charles. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Charles de Thetford-Mines. La famille recevra les condoléances au funérarium **Lépine-Cloutier Ltée 6450 Henri Bourassa Charlesbourg**, vendredi de 19h à 22h, samedi de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Jérôme, 6350, 3e Avenue Est, Charlesbourg et de là au cimetière St-Charles. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Charles de Thetford-Mines. La famille recevra les condoléances au funérarium **Lépine-Cloutier Ltée 6450 Henri Bourassa Charlesbourg**, vendredi de 19h à 22h, samedi de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Jérôme, 6350, 3e Avenue Est, Charlesbourg et de là au cimetière St-Charles. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Charles de Thetford-Mines. La famille recevra les condoléances au funérarium **Lépine-Cloutier Ltée 6450 Henri Bourassa Charlesbourg**, vendredi de 19h à 22h, samedi de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Jérôme, 6350, 3e Avenue Est, Charlesbourg et de là au cimetière St-Charles. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Charles de Thetford-Mines. La famille recevra les condoléances au funérarium **Lépine-Cloutier Ltée 6450 Henri Bourassa Charlesbourg**, vendredi de 19h à 22h, samedi de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Jérôme, 6350, 3e Avenue Est, Charlesbourg et de là au cimetière St-Charles. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Charles de Thetford-Mines. La famille recevra les condoléances au funérarium **Lépine-Cloutier Ltée 6450 Henri Bourassa Charlesbourg**, vendredi de 19h à 22h, samedi de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Jérôme, 6350, 3e Avenue Est, Charlesbourg et de là au cimetière St-Charles. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Charles de Thetford-Mines. La famille recevra les condoléances au funérarium **Lépine-Cloutier Ltée 6450 Henri Bourassa Charlesbourg**, vendredi de 19h à 22h, samedi de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Jérôme, 6350, 3e Avenue Est, Charlesbourg et de là au cimetière St-Charles. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Charles de Thetford-Mines. La famille recevra les condoléances au funérarium **Lépine-Cloutier Ltée 6450 Henri Bourassa Charlesbourg**, vendredi de 19h à 22h, samedi de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Jérôme, 6350, 3e Avenue Est, Charlesbourg et de là au cimetière St-Charles. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Charles de Thetford-Mines. La famille recevra les condoléances au funérarium **Lépine-Cloutier Ltée 6450 Henri Bourassa Charlesbourg**, vendredi de 19h à 22h, samedi de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Jérôme, 6350, 3e Avenue Est, Charlesbourg et de là au cimetière St-Charles. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Charles de Thetford-Mines. La famille recevra les condoléances au funérarium **Lépine-Cloutier Ltée 6450 Henri Bourassa Charlesbourg**, vendredi de 19h à 22h, samedi de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Jérôme, 6350, 3e Avenue Est, Charlesbourg et de là au cimetière St-Charles. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Charles de Thetford-Mines. La famille recevra les condoléances au funérarium **Lépine-Cloutier Ltée 6450 Henri Bourassa Charlesbourg**, vendredi de 19h à 22h, samedi de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Jérôme, 6350, 3e Avenue Est, Charlesbourg et de là au cimetière St-Charles. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Charles de Thetford-Mines. La famille recevra les condoléances au funérarium **Lépine-Cloutier Ltée 6450 Henri Bourassa Charlesbourg**, vendredi de 19h à 22h, samedi de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Jérôme, 6350, 3e Avenue Est, Charlesbourg et de là au cimetière St-Charles. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Charles de Thetford-Mines. La famille recevra les condoléances au funérarium **Lépine-Cloutier Ltée 6450 Henri Bour**

DÉCÈS ET AVIS

NOLET Laval



À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 22 juillet 1997, à l'âge de 68 ans, est décédé monsieur Laval Nolet, époux de dame Pauline Cloutier. Il demeurait à Lévis. Précédé par son fils Charles. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: François (Sylvie Pelletier), Danielle (Jean-Marc Carrier), Pierre (Tracey Gill), Eric (Julie Laroche); sa belle-mère Annette L. Cloutier, ses petits-enfants: Mireille, Nicolas, Alexandre, Jordan et Matthew; ses frères, sa sœur, ses beaux-frères et belles-sœurs: Rolland (Marcelle Rouillard), Georgius (Jeannine Roy), Dorothee (Denis Nadeau), Gilles (feu Liliane Bailargeon), Victor (Laurence Giguère), Simon (Pâqueline Couture), Luce Cloutier (Jacques Duval), Marc-André Cloutier (Réjane Lacasse), Jules Cloutier (Lucie Bolduc), Noël Cloutier (Francine Mathieu), Louise Cloutier (Gilles Daigle), Pierre Cloutier; de nombreux neveux, nièces, parents et amis (es). Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Hôtel-Dieu de Lévis, 143, rue Wolfe, Lévis, Québec G6V 9Z9. La famille vous accueillera à la résidence funéraire Gilbert & Turgeon itée 58, av. Bégin Lévis 837-4757 vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h; samedi, jour des funérailles, à compter de 9h. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 10h30 en l'église Saint-Roi et de là au cimetière Mont-Marquet, section Lévis.

PARADIS Jean



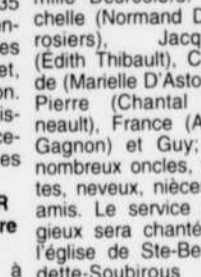
À l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 19 juillet 1997, à l'âge de 57 ans, est décédé M. Jean Paradis, époux de dame Denise Robitaille. Il demeurait à Beaufort. Selon ses volontés, il a été confié au crématorium. Un service sera chanté en présence des cendres le vendredi 25 juillet à 14h en l'église St-Ignace de Loyola, Giffard, où la famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie et de là au cimetière paroissial sous la direction de la Coopérative funéraire de l'Anse 280, 8e Rue Québec. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses beaux-frères et belles-sœurs: Robert Robitaille (Gisèle Gaudin), Claude Robitaille (Louise Fortier), Pierrette Robitaille (Jacques Poulin); plusieurs neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines et ami(e)s. Que vos témoignages de sympathie se traduisent par des offrandes de messes. Pour renseignements: 525-6044

PELLETIER Marc



À l'Hôpital Laval de Ste-Foy, le mardi 22 juillet 1997, est décédé, à l'âge de 44 ans et 5 mois, Marc Pelletier, résidant au 266, rue du Fleuve à Pointe-au-Père. Conjoint de Louise Desrosiers, il était le fils de Roland et Germain Pelletier de Mont-Joli. Outre sa conjointe Louise, il laisse dans le deuil sa fille bien-aimée Libellia et son cher fils Antoine; ses beaux-parents Lucille et François Desrosiers de Luzeville; ses sœurs: Brigitte (Daniel St-Laurent), Lucie (Joseph Arseneault), Josette (Jeff Berman), Lyne; son frère Guy; ses belles-sœurs et beaux-frères de la famille Desrosiers: Michelle (Normand Desrosiers), Jacques (Edith Thibault), Claude (Marlene D'Astous), Pierre (Chantal Pineault), France (Alain Gagnon) et Guy; de nombreux oncles, tantes, neveux, nièces et amis. Le service religieux sera chanté en l'église de Ste-Bernadette-Soubirous de Mont-Joli le 26 juillet à 15h. La famille recevra les condoléances avant le service religieux à la résidence funéraire Claude Ouellet inc. 1340, boul. Jacques-Cartier Mont-Joli à compter de 12h. Veuillez compenser l'envoi de fleurs par vos dons pour la recherche sur le cancer par l'entremise du salon. Pour renseignements: (418) 775-3546 Fax: (418) 723-3326

PERREAU Huguette Tardif



À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 23 juillet 1997, à l'âge de 50 ans et 11 mois, est décédée dame Huguette Tardif, épouse de feu Denis Perreau, demeurant à Ste-Marie-de-Beauce. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire Armand Plante inc. 1130, Notre-Dame N. Ste-Marie-de-Beauce jeudi de 13h30 à 16h30 et de 19h à 22h, vendredi de 13h à 15h10. Le service reli-

gieux sera célébré le vendredi 25 juillet 1997 à 15h30 en l'église Ste-Marie de Beauce et de là au cimetière paroissial, sous la direction de la maison Armand Plante inc. 1130, Notre-Dame N. Ste-Marie-de-Beauce. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Nancy (Eric Boillard), Jo Anne (Marquis Nadeau), Véronique (Tommy Larose); ses beaux-parents: Barthelemy (Rose-Alma Poulin). Elle était la sœur de Michel, Estelle (Benoit Turmel), Francine (Guymond Bélanger), Daniel (Lise Lessard), Lise (Roger Morin), Marc-André, Lucette (Daniel Hébert). Elle était la belle-sœur de sr Carmelle (sœur), Marielle (Benoit Jalbert), Normand (Louise-Hélène Perreault), Ginette (Clément Grégoire), Jocelyn (Claudette Laplante), Yvon (Solange Thivierge), Jacqueline, Suzanne (Armand Landry), Bernadette (Bruno Vallée), Francine (Christian Marotte), François (Lucie Boutin), Sylvie (Michel Vachon). Elle laisse aussi dans le deuil ses neveux et nièces, cousins et cousines et de nombreux amis et amies. Veuillez compenser l'envoi de fleurs par des dons à la Société canadienne du cancer ou à Réves d'Enfants. Vous pouvez faire parvenir directement vos condoléances à la famille par télécopieur au 418-387-3265. Pour tout renseignement, composez le (418) 387-2665

PERRON Rita



À l'hôpital Jeffery Hale de Québec, le 22 juillet 1997, à l'âge de 75 ans et 9 mois, est décédée dame Rita Perron dit Vandall, fille de feu M. Ernest Perron et de feu dame Blanche Gagnon, demeurant à Québec et autrefois de Baie St-Paul. Les funérailles auront lieu en présence des cendres le vendredi 25 juillet à 11h en l'église de Baie St-Paul et l'inhumation, au cimetière paroissial. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. La famille recevra les condoléances en l'église de Baie St-Paul vendredi à compter de 10h30. Elle laisse dans le deuil sa belle-sœur: Mme Rita Tremblay (feu Léon Perron); ses nièces: Denise, Rolande et Cécile; ses neveux: Jean-Marc, Rodrigue, Robert, Paul-Henri, Jacques et Michel; ainsi que des amis. La direction des funérailles a été confiée à la Coopérative funéraire Charlevoix Ouest 8, boul. Leclerc Baie St-Paul. Pour renseignements: (418) 435-2412 Fax: (418) 435-4036

PICARD Gérard



À son domicile de St-Malachie, cté de Bellechasse, le 21 juillet 1997, à l'âge de 71 ans et 6 mois, est décédé subitement monsieur Gérard Picard, demeurant à St-Malachie, cté de Bellechasse. La famille recevra les condoléances au salon funéraire Roy & Rouleau inc. 1108, rue Principale St-Malachie jeudi de 19h à 22h; vendredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9h30. Le service religieux sera célébré le vendredi 25 juillet 1997 à 11h en l'église de St-Malachie et de là au cimetière paroissial sous la direction de la maison funéraire Roy & Rouleau inc. St-Damien de Bellechasse il laisse dans le deuil ses enfants: Micheline (Paul Hartley), France (Jean-Pierre Côté), Monique; ses petites-filles: Carmelle et Claudine; ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Paul-Émile (Ghislaine Laflamme), Thérèse (feu Lucien Roy), père Lionel (do-

minicain), Marie-Claire (feu Stanley O'Rourke), Cécile (Camille Dorais), feu Ernest (Fédora Fradette), Hélène (Remacle Rattelle), Jean-Claude (Clémence Rouillard), Carmelle; et d'autres beaux-frères et belles-sœurs de la famille Noël; ses cousins, cousines, neveux, nièces et ami(e)s. Pour renseignements: 789-2143

PLAMONDON Dr Marcel



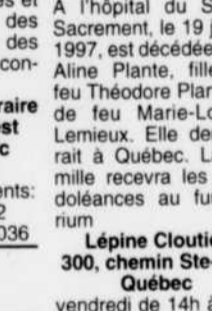
À l'hôpital Jeffery Hale, le 22 juillet 1997, à l'âge de 82 ans, est décédé Dr Marcel Plamondon, Fellow du Collège Royal des Médecins et Chirurgiens du Canada, également médecin-anesthésiste depuis plus de 40 ans à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, époux de dame Alice Rinfret. Il demeurait à Sillery. La famille recevra les condoléances au funérarium LÉPINE-CLOUTIER 975, av. Marguerite-Bourgeoys mercredi de 19h à 22h; jeudi de 14h à 17h et de 19h à 22h; vendredi de 9h30 à 10h30. Le service religieux sera célébré le vendredi 25 juillet 1997 à 11h en l'église St-Charles Garnier (1215, Chanoine-Morel, Sillery) et de là au cimetière Belmont. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: Jean, Josée, Paule (André Martin), Louis, Nicole, France, Marie, Richard (Élisabeth Bucco); ses petits-enfants: Julie, Virginie, Philippe, Olivier, Juliette, Madeleine, Thanh, Theminh, Cam, Nhut, Khanh Dieu, Thai Quoc; sa sœur, ses beaux-frères et ses belles-sœurs: Mme Françoise P. Villeneuve (feu Oscar Villeneuve), Mme Huguette Bazin (feu Charles), Mme Huguette MacFarlane (feu Philippe), M. et Mme Michelle Vergne (Estelle Rinfret), Mme Frances M. Rinfret (feu Dr Lucien Rinfret), M. Edgar Lemieux; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Un merci tout spécial est adressé au personnel du 2ème étage de l'hôpital Jeffery Hale. Que vos témoignages de sympathie se traduisent par un don à la Fondation de l'hôpital Jeffery Hale, 1250, chemin Ste-Foy, local 439, Québec, Québec G1S 2M6. Pour renseignements: 529-3371

PLANTE Armand



À l'hôpital du Saint-Sacrement, le 19 juillet 1997, est décédée Mlle Aline Plante, fille de feu Théodore Plante et de feu Marie-Louise Lemieux. Elle demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au funérarium LÉPINE-CLOUTIER 300, chemin Ste-Foy Québec vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi de 12h à 13h30. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 14h en l'église St-Dominique, 175, Grande-Allée Ouest, Québec et de là au cimetière de Charly. Elle laisse dans le deuil son frère, ses sœurs, son beau-frère et sa belle-sœur: Florence, Lionel (Patricia Guillemette), Madeleine (Alban Robitaille); ses neveux et nièces bien-aimés: Robert Robitaille (Yolande Potvin) et leurs enfants: Jean-François et Marie-France; Lise Robitaille (Dr Jean-Pierre Beauchemin) et leur fils Alexis; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis, amies. Un grand merci pour les excellents soins prodigués par le personnel du 3e étage, Pavillon Courtois, de l'hôpital du Saint-Sacrement ainsi qu'aux docteurs Côté et Tessier. Pour renseignements: 529-3371 Fax: 529-9506

POIRIER Eva Proulx



À l'Hôpital Laval, le 22 juillet 1997, à l'âge de 94 ans, est décédée dame Eva Proulx, épouse de feu monsieur Silvère Poirier. Elle demeurait à Québec. Le service religieux sera célébré le vendredi 25 juillet à 14h en l'église de Ste-Agathe de Lotbinière. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Elle laisse dans le

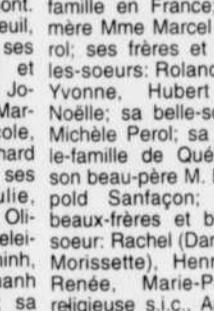
deuil ses belles-sœurs: Mmes Armoza Poirier, Simone Petit Poirier et Corinne Poirier Drouin; ainsi plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et ami(e)s. La direction des funérailles a été confiée à la Coopérative funéraire du Plateau Sainte-Foy. Pour renseignements: 688-2411

SANFAÇON Colette Perol



En Allemagne, le 15 juillet 1997, à l'âge de 63 ans, est décédée dame Colette Perol, épouse de Roland Sanfaçon. Elle demeurait à Sillery. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet 1997 à 11h en l'église St-Charles Garnier, 1215, Chanoine-Morel, Sillery, et de là au Parc Commémoratif La Souvenance sous la direction de la maison funéraire Lépine-Cloutier Ltée. La famille recevra les condoléances à l'église une heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants, gendres et belles-filles: Hélène (Guus Bakkeren), Anne, Jean-Yves; ses petits-enfants Erik et Ciska Bakkeren; sa mère Mme Marcel Perol; ses frères et belles-sœurs: Roland et Yvonne, Hubert et Noëlle; sa belle-sœur Michèle Perol; sa belle-famille de Québec; son beau-père M. Léopold Sanfaçon; ses beaux-frères et belle-sœur: Rachel (Damien Morissette), Henri et Renée, Marie-Paule religieuse s.c., André et Cécile, Robert et Claire, Angéline (Benoit Abel), Madeleine, Claire (Jean-Charles Bégin). Pour renseignements: 529-3371 Fax: 529-9506

SYLVESTRE Jean-Paul



Au CHUQ, Pavillon St-François d'Assise, le 23 juillet 1997, à l'âge de 68 ans, est décédé M. Jean-Paul Sylvestre, époux de dame Denise Bienvenu. Il était retraité du Ministère des Affaires culturelles. Il demeurait à Charlesbourg. Selon ses volontés, il a été confié au crématorium. Un service sera chanté en présence des cendres le samedi 26 juillet à 10h en l'église St-Charles Borromée, angle 1ère Avenue et 80e Rue Est, Charlesbourg. La famille recevra les condoléances à la sacristie une heure avant la cérémonie. L'inhumation des cendres se fera au cimetière paroissial sous la direction de la Coopérative funéraire de l'Anse 280, 8e Rue Québec. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Daniel, Elise (Alain Bédard); ses petits-fils: Alexandre et Kelly-David Bédard; plusieurs parents et ami(e)s. Que vos témoignages de sympathie se traduisent par un don à la Fondation du Centre hospitalier St-François d'Assise, 10, rue de l'Espérance, Québec, G1L 3L5. Pour renseignements: 525-6044 fax: 525-6971

TREMBLAY Liliane Bouchard



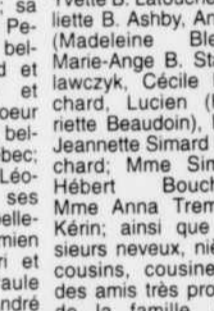
À l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 21 juillet 1997, à l'âge de 90 ans et 7 mois, est décédée dame Liliane Bouchard, épouse de feu M. Lorenzo Tremblay. Elle demeurait à Beauport (quartier Courville). La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire F.X. Bouchard inc. 2258, av. Larue Courville vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h; samedi, jour des funérailles, de 11h à 12h40. Le service religieux sera célébré le samedi 26 juillet à 13h en l'église St-Louis de Courville et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: Jeannine (Florent Drolet), Paul-René, Yvon, André B., Jean-Pierre, Denyse (Patrick Audet), Michel (Pierrette Dostie), Lise (Roger Desgagné); ses petits-enfants: Hélène, Diane, Denis, Jean, Mario, Stéphane, Stéphanie, Guillaume; ses arrière-petits-enfants: Cynthia, Michelle, Alexis, Bernadette, Philippe, Alexandre, Marc-Antoine; ses frères, sœurs et ses belles-sœurs: Bernadette B. Laplante, Yvette B. Latouche, Juliette B. Ashby, Angelo (Madeleine Bleau), Marie-Ange B. Stanislawczyk, Cécile Bouchard, Lucien (Henriette Beaudoin), Mme Jeannette Simard Bouchard; Mme Simone Hébert Bouchard, Mme Anna Tremblay Kérin; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et des amis très proches de la famille. Pour ceux qui le désirent, un don peut être fait à la Fondation des maladies du cœur du Québec, 1248, chemin Ste-Foy, bureau 200, Québec (Qué.) G1S 2M5, tél.: 682-6387. Condoléances par télécopieur: 660-1614. Pour renseignements: 663-9838

725 Services anniversaire

DROLET Edgar

Le mercredi 27 août 1997 à 19h, en l'église de Ste-Catherine, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de M. Edgar Drolet. Merci aux parents et ami(e)s qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

TANGUY Henri



Le samedi 26 juillet 1997 à 19h30 en l'église de Ste-Hénédiène, une messe anniversaire sera célébrée en mémoire de M. Henri Tanguy, époux de Marie-Claire Boutin. Son épouse ainsi que ses enfants invitent parents et amis à assister sans autre invitation. Un merci sincère à ceux et celles qui s'uniront à nous en ce jour par leur présence et leurs prières.

740 Faveurs obtenues



REMERCIEMENTS à Soeur Marie-Berthe Bouchard, f.m.m. pour m'avoir guéri d'un cancer au visage. M.R.B. REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveurs obtenues avec promesse de publier. M.B.L.

765 Monuments

THERIAULT & FILS 710, 1ère Avenue, Québec 524-1561

Profits en hausse pour Walt Disney, pourtant très critiqué

LOS ANGELES (AFP) — La compagnie Walt Disney est la cible d'une avalanche d'attaques des milieux les plus divers, de groupes ethniques aux syndicats, dont certains appellent au boycott de ses films, mais les studios résistent et leurs bénéfices augmentent.

Disney, studio le plus attaqué à Hollywood, mais l'un des rares à faire de l'argent, a annoncé, mardi, une hausse de 17% de son bénéfice net au 3e trimestre de son exercice 96-97 (échu le 30 juin) à 473 millions de dollars. Et, les actions du groupe sont en constante hausse depuis un an. Pourtant, Disney a été, tour à tour, la cible dernièrement des Américains d'origine arabe, des Hispaniques, des archéologues grecs, des Baptistes du sud et des syndicats.

Les Américains d'origine arabe lui ont reproché d'avoir renforcé les clichés racistes dans ses films «Aladdin», «Father of the Bride II» ou encore «Kazam». Le Comité arabe-américain contre la discrimination (ADC) a récemment dénoncé comme étant «anti-arabe» le film «Operation Condor», produit par les studios Miramax et qui vient de sortir sur les écrans américains, dans lequel les Arabes sont dépeints comme de «mauvais gars, violents et sans scrupules», selon le comité.

Des syndicats se sont plaints de ce que la compagnie ait réalisé d'importants profits sur le dos des travailleurs d'Haïti, d'Indonésie et de Chine, en leur faisant confectionner des peluches dans des conditions misérables, tandis que des groupes hispaniques l'ont accusé de discrimination dans l'emploi. Ces groupes ne sont pas les seuls à protester. Les Baptistes du sud, première Église protestante américaine avec 16 millions de fidèles, s'étaient montrés particulièrement choqués l'an dernier par la décision de Disney d'accorder les mêmes bénéfices sociaux aux partenaires de ses employés homosexuels qu'aux conjoints légaux de ses salariés hétérosexuels.

Les attaques multiples semblent toutefois avoir peu d'impact sur les créateurs de Mickey Mouse dont l'empire comprend maintenant des studios de cinéma, des chaînes de télévision câblées, des maisons d'édition, des journaux et des stations de radio. Interrogé pour savoir si ces protestations désavantagent la compagnie, un porte-parole de Disney, Ken Greene, répond : «pas que nous sachions». La compagnie Disney n'est cependant pas aussi invincible qu'elle le paraît. Elle a retiré de la vente, à la fin du mois de juin, 100 000 exemplaires d'un album de rock du groupe «Insane Clown Posse» dont les paroles étaient parsemées d'obscénités, quelques heures après son apparition sur les rayons des disquaires. Une décision qui pourrait lui coûter jusqu'à un million de dollars.

EN BREF

Dernier concert jazz à Cap-Rouge

La saison jazz de Cap-Rouge se terminera demain sur le jazz moderne et respectueux de la tradition du Quartet David Parker. Le saxophoniste David Parker a lancé cette année un album intitulé «Jig's Up: Gettin' back to the roots». Il s'était fait connaître auparavant alors qu'il évoluait au sein du groupe «Shuffle Demons» qui compte cinq albums à son actif ainsi que de nombreuses tournées au Canada, en Europe et aux États-Unis. Demain, Parker sera entouré de Pierre Côté à la contrebasse, Raynald Drouin aux percussions et Roger Légaré au saxophone. Le spectacle aura lieu sur la terrasse du Parc nautique de Cap-Rouge et débutera à 19h30. H.B.

Chardeau c'est show

Chardeau, auteur-compositeur-interprète français, conçoit Québec à un spectacle cybernétique hors normes où les styles se mélangent inlassablement. Qualifiée de rock fusion, sa musique a subi des arrangements baroques mêlant blues, jazz, folk et techno à des rythmes du monde assurés par cithare et tam tam. Chardeau ajoute à cette musique des textes de facture définitivement urbaine, abordant autant la problématique du Sida que la déroute de l'identité. Son spectacle multimédia «Chardeau c'est show» intégrera en plus des vidéos en temps réel. Chardeau se produira pour la première fois au Québec au théâtre du Petit Champlain, demain, à 20h30. H.B.

Une petite fille pour Lynda Lemay

La chanteuse Lynda Lemay vient d'accoucher de la petite Jessie, pesant 3,95 kilos à sa naissance. Pour l'accouchement le père, le comédien Patrick Huard, a annulé des représentations de la pièce «Talk Radio», dont il doit reprendre le personnage central aujourd'hui, au Monument National. Quant à Mme Lemay, qui aura 31 ans demain, elle compte lancer cet hiver un disque enregistré en France au cours des derniers mois. (PC)

Accord entre Time Warner et News Corp.

Les groupes Time Warner et News Corp. (Murdoch) se sont mis d'accord pour que la chaîne Fox News Channel (groupe Murdoch) soit diffusée sur le réseau de télévision câblée opéré par Time Warner à New York, ont annoncé les deux groupes, hier. Toutes les plaintes en justice déposées par les deux groupes seront abandonnées. Time Warner refusait de distribuer sur New York la chaîne d'informations en continu Fox News Channel qui fait directement concurrence à Cable News Network (CNN) de Ted Turner dont le groupe Turner Broadcasting System a fusionné avec Time Warner en 1996. Les deux groupes étaient engagés depuis un an dans une bataille judiciaire. Selon le «New York Times», l'accord serait en fait beaucoup plus large, News Corp. pouvant désormais avoir accès à 95% du réseau câblé de Time Warner sur le territoire des États-Unis, Time Warner obtenant en retour accès au réseau satellitaire développé par

VILLE DE SILLERY APPEL D'OFFRES LA VILLE DE SILLERY demande des soumissions pour l'achat d'un camion 10 roues, PTM 62 000 livres (28 123 kg) minimum, 1997 ou 1998. Les soumissionnaires intéressés peuvent se procurer une copie du devis et formule de soumission aux Services techniques de la municipalité, 1229, avenue du Chanoine-Morel (684-2160) de 8 heures 30 à 20 heures moyennant un dépôt de 15,00 \$ non remboursable. Les soumissions adressées dans des enveloppes scellées seront reçues à l'hôtel de ville, 1445, avenue Maguire, Sillery, jusqu'à 10 heures le 1er août 1997 pour y être ouvertes en présence des soumissionnaires. La Ville de Sillery ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues. Éric Lebel, avocat Assistant-greffier de la Ville Sillery, ce 22 juillet 1997 345499

PAQUET Lucie

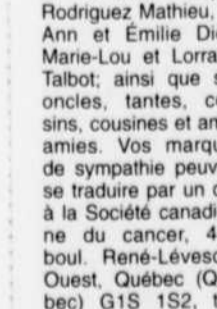


À l'hôpital du Saint-Sacrement, le 21 juillet 1997, à l'âge de 35 ans, est décédée, entourée de l'amour des siens, Lucie Paquet, épouse de Pierre Dion. Elle demeurait à Boischatel. La famille recevra les condoléances au funérarium LÉPINE-CLOUTIER 9255, boul. l'Ornière Québec vendredi de 13h à 14h30. Le service religieux sera célébré le vendredi 25 juillet 1997 à 15h en l'église de St-Jean de Boischatel, 20, côte de l'Église, Boischatel et de là au crématorium LÉPINE-CLOUTIER Québec Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses parents: Maurice Paquet et Pierrette Bédard; ses sœurs: Gylaine, Marie-Claude (Christian Boutin); ses beaux-parents: René Dion et Thérèse Légaré; ses beaux-frères et belles-sœurs: Jacques Dion (Laury Brailford), Hélène Dion (Jean-Pierre Talbot); ses neveux, nièces: Gabriel et Dominic Paquet Rodriguez Mathieu, Li-Ann et Émilie Dion, Marie-Lou et Lorraine Talbot; ainsi que ses oncles, tantes, cousins, cousines et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer, 489, boul. René-Lévesque Ouest, Québec (Qué.) G1S 1S2, tél.: 683-8666. Pour renseignements: 529-3371 fax: 529-9506

LÉPINE-CLOUTIER

9255, boul. l'Ornière Québec

PERREAU Huguette Tardif



À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 23 juillet 1997, à l'âge de 50 ans et 11 mois, est décédée dame Huguette Tardif, épouse de feu Denis Perreau, demeurant à Ste-Marie-de-Beauce. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire Armand Plante inc. 1130, Notre-Dame N. Ste-Marie-de-Beauce jeudi de 13h30 à 16h30 et de 19h à 22h, vendredi de 13h à 15h10. Le service reli-



In Memoriam RESIDENCE FUNÉRAIRE le RESPECT en toute SIMPLICITÉ Charlesbourg 5350, 3e Av. O. (418) 626-8884 Loretteville 9794, de l'Ornière (418) 842-0422 une simple alternative

Simon Blais, une des 12 « plus grosses bols » au monde en chimie

Il est le premier Québécois à décrocher une médaille d'or aux Olympiades internationales de la chimie

MONIQUE GIGUÈRE
Le Soleil

■ ANCIENNE-LORETTE — Il n'a pas 20 ans et adore les problèmes. Il en conserve des piles dans sa chambre. Mais il aime encore plus les solutions. Des solutions dont la clé se trouve dans la détermination du rayon atomique du fer ou l'épimérisation du glucose en allose.

Simon Blais est le premier Québécois à décrocher une médaille d'or aux Olympiades internationales de la chimie qui se sont déroulées pour la première fois cette année au Canada. Il s'est classé 12^e sur 184 participants venus de 47 pays, ce qui en fait la 12^e « plus grosse bol » en chimie au monde chez les moins de 20 ans et la deuxième en Amérique du Nord.

« J'aime les concours. L'Olympiade, c'est un test pour savoir où on se situe parmi les passionnés de chimie. Je suis vraiment fier de savoir que je figure parmi les meilleurs au monde », déclare en toute simplicité cet élève des prix Nobel Niels Bohr et Ernest Rutherford qui, en 1996, a raffé le bronze à Moscou lors de sa première participation aux championnats internationaux.

Simon Blais n'en est pas à deux faits d'armes près. Finissant au collège Mérici en avril, il a obtenu de l'université Laval l'autorisation de se présenter à un test théorique de chimie réservé aux étudiants gradués. Il a résolu 136 problèmes en 160 minutes et battu 82% des concurrents.

En 5^e secondaire, l'année où s'est confirmé son génie pour la chimie, il a fracassé le système d'évaluation du ministère de l'Éducation en obtenant 104% à un concours. « Avec les questions bonus », précise-t-il.

C'est par lui-même que Simon en est arrivé à ce degré de connaissances. « J'ai beaucoup de bouquins et de documentation à la maison. Je fais à peu près deux heures de chimie par jour. J'ai le temps », assure le jeune homme

qui marque aussi des scores dans les autres matières.

COMME UN LOISIR

« Il a toujours été studieux. Mais la chimie, c'est comme un loisir pour lui. Il adore ça », confirme sa mère Denise, fière à bon droit de son grand fils. Enfant, elle raconte qu'il était fouineur et se livrait à toutes sortes de petites expériences. « Mais rien pour faire sauter la maison », précise-t-elle.

Simon, lui, se souvient de sa première expérience de laboratoire. Elle a eu lieu à la maison. Il avait cinq ans. « J'ai mis le bouchon de l'évier, vidé l'armoire à détergents et mélangé tous les produits de nettoyage dans l'eau. Pas d'explosion. En fait, ça n'a pas donné grand-chose. Juste une bouillie de couleurs ! »

Simon Blais ne sait pas encore ce qu'il fera plus tard. En septembre, il entre à l'université Laval en chimie. Cela va de soi ! « Je ne sais pas à quoi ça ressemble une vie de chimiste, laisse-t-il tomber. Ce qui m'intéresse pour l'instant, c'est la chimie académique, la résolution de problèmes théoriques. J'étudie pour les concours », répète ce surdoué

qui finit par avouer un faible pour la chimie physique qui cherche à expliquer le fonctionnement de l'univers.

Mais Simon refuse de voir au-delà du doctorat. « J'y vais une étape à la fois. Je sais que quand on veut quelque chose, nos efforts sont récompensés. Quand j'ai un rêve, je mets tout en oeuvre pour le réaliser », confie l'ex-élève de l'école Notre-Dame et de la polyvalente de l'Ancienne-Lorette qui, entre les atomes et les molécules, fait de la course à pied et joue la basse dans un groupe rock.

Le Nobel de chimie ? « Non, ça ne fait pas partie de mes objectifs, répond-il sans hésiter. Faut commencer par travailler, réaliser des choses. Si l'es dans les sciences pour les prix ou l'argent, ça ne vaut pas le coup. Il faut aimer les sciences pour les sciences. Étudier par goût. »

Simon Blais ne veut pas savoir s'il est plus intelligent qu'un autre. Ou encore s'il tient son don pour la chimie de son père ou de sa mère. Ça ne l'intéresse pas. « Je m'en fous de cela, lâche le 3^e médaillé d'or du Canada depuis 1986 aux Olympiques internationales de la



LE SOLEIL, JOCELYN BERNIER
Simon Blais est heureux parmi ses médailles. Une médaille d'or aux 29^e Olympiades internationales de la chimie, qui se sont déroulées à Montréal, vient de récompenser ses efforts. L'or s'ajoute ainsi au bronze.

chimie. Je travaille fort et ça marche ! Voilà tout ! »

EN BREF

FESTIVAL DE BAYREUTH

Dix fois plus de demandes que de billets disponibles

La seule nouveauté du 86^e Festival de Bayreuth, fondé en 1876 par Richard Wagner lui-même, sera l'annonce de « la Tétralogie de l'an 2000 », mais la reconduite pure et simple, en 1997, du programme de 96 n'altère en rien l'engouement du public : les demandes sont dix fois plus nombreuses que les billets disponibles. Selon la Direction du festival, il y a eu largement plus de 500 000 demandes, dont des Japonais de plus en plus nombreux, au regard de seulement 54 000 places disponibles, à partir de demain et jusqu'au 28 août, pour cette manifestation toute entière dédiée au culte de Wagner, l'un des plus grands événements musicaux au monde. Que ce soit pour obtenir un de ces billets tant prisés ou pour réserver une chambre à l'hôtel ou même chez l'habitant, il est nécessaire de s'y prendre une année à l'avance. C'est samedi, au lendemain de l'ouverture du festival, que le seul « patron » à bord depuis 31 ans du haut-lieu de l'opéra wagnérien, et avec une main de fer, Wolfgang Wagner, 77 ans, petit-fils du compositeur, rendra publique la composition des équipes du premier Ring des Nibelungen du XXI^e siècle, la 13^e Tétralogie de l'histoire à Bayreuth. La veille, ceux qui auront pu faire le pèlerinage annuel jusqu'à « la Colline verte » chère à Wagner, dont les ministres des Finances allemand et français, Theo Waigel et Dominique Strauss-Kahn, auront entendu « Tristan et Yseult », donné pour la cinquième année consécutive. (AFP)

LONDRES

La célèbre Tate Gallery fête son centenaire

La Tate Gallery de Londres a 100 ans. Pour fêter cet âge respectable, le célèbre musée londonien situé sur la rive septentrionale de la Tamise vient de lancer un programme spécial d'expositions et d'activités célébrant son centenaire. Le prince Charles et le collectionneur Edwin Manton, 88 ans, ont assisté à une grande cérémonie lundi. Ce dernier a déjà fait don de 16 millions \$ et offert une des 50 oeuvres du paysagiste John Constable qu'il possède à la Tate Gallery. Il a promis de verser 11 millions \$. Cet argent couvrira une partie des travaux d'agrandissement du bâtiment qui devraient commencer à la fin de l'année et coûter 72 millions \$. La Tate Gallery a été fondée par Sir Henry Tate, un magnat de la canne à sucre sous l'ère victorienne et grand collectionneur d'art. Connue pour ses toiles de Turner, la Tate Gallery comprend 4500 peintures, 50 000 croquis et estampes, ainsi que 1500 sculptures. En 1928, 22 de ces oeuvres avaient été détruites lors d'inondations. (AP)



NOUVEAU
CODE

DE LA ROUTE

(Règle n° 6)
Ne cédez pas aux conventions.



RAV4 4 portes de Toyota, à traction intégrale et transmission automatique. Location à compter de

297 \$*
par mois
(48 mois)

Frais de transport et de préparation inclus
Versement initial de seulement 1 250 \$

Possibilité de financement à 4,8 %
Maximum de 48 mois¹

¹ Votre concessionnaire Toyota est fier de commander les Jeux olympiques spéciaux.

RAV4

Pour à peine 297 \$ par mois, vous aurez le plaisir de conduire l'excitant RAV4 4 portes, à traction intégrale. Pas étonnant que le modèle 1997 ait été proclamé « automobile de l'année » par la revue *Automobile Magazine* ! Le RAV4 est aussi offert en version 2 portes, à traction avant. Allez vite choisir votre modèle chez votre concessionnaire Toyota. Pourquoi ne pas en profiter pour faire un essai routier et adopter le nouveau code de la route ?

CRÉDIT
TOYOTA

Plans de location-bail et de financement de Crédit Toyota. Approbation du crédit requise. Offres s'appliquant aux modèles 1997 neufs, loués ou vendus et livrés au plus tard le 31 juillet 1997. Immobilisation, assurances et taxes en sus. Maximum de 700 \$ alloué pour frais de transport et de préparation. * Exemple de financement : 20 000 \$ à un taux de 4,8 % par année - mensualités de 458,78 \$ pendant 48 mois. Frais d'emprunt de 2 021,44 \$. Coût total du prêt : 22 021,44 \$.
¹ Mensualité calculée à partir d'une location-bail de 48 mois (modèle RAV4 HP10VP-A à transmission automatique) avec versement initial de 1 250 \$ ou valeur de reprise nette équivalente. Première mensualité et dépôt de garantie de 350 \$ à verser à la livraison. Coût total de la location : 15 506 \$. Valeur de l'option d'achat (13 201,92 \$) établie en fonction d'un maximum de 96 000 kilomètres. Supplément de 0,10 \$ par kilomètre additionnel, s'y a lieu. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Modèle présenté avec équipement en option. Voyez votre concessionnaire Toyota participant pour tous les détails.

TOYOTA



Météo radar!... pour 2 à 3 heures
de tranquillité d'esprit

Frais applicables

1 900 565-4455



Environnement
Canada

Environnement
Canada

Consultez votre météorologue
pique-nique/BBQ
rénovation
golf